



Arzberg

GERMANY

CATALOGUE COLLECTION



Arzberg

GERMANY





GOOD  
PORCELAIN  
LIVES

---

**COLOUR**

<i>Tric</i>	10
<i>Bread basket</i>	22
<i>Profi</i>	24
<i>Kids</i>	34

**WHITE**

<i>Form 1382</i>	44
<i>Form 2000</i>	54
<i>Daily</i>	60
<i>Cucina</i>	68
<i>Move</i>	80
<i>Teaworld</i>	88
<i>Gourmet</i>	92
<i>Form 2006</i>	100

**GIFTS AND CHRISTMAS**

<i>Sternenzauber</i>	114
<i>Santa's reindeer</i>	116
<i>Profi</i>	118

**CREDITS**

---







# THE HISTORY OF THE ARZBERG BRAND DATES BACK TO 1887

---

LA STORIA DEL MARCHIO ARZBERG RISALE AL 1887

---

**DIE GESCHICHTE DER MARKE ARZBERG  
GEHT AUF DAS JAHR 1887 ZURÜCK**

6/



*The Arzberg brand is synonymous worldwide with good design. Manufactured exclusively in Germany, durable, functional and aesthetically perfect: Arzberg porcelain is the epitome of premium quality porcelain "Made in Germany". A clear commitment of the corporate philosophy that in over 120 years of history has shared the value of the craftsmanship with the best technical knowledge. Step by step, Arzberg offers a wide range of collections in porcelain designed to last unchanged across time, styles and shapes to be lived through a personal experience with the pleasure to enjoy together.*





*Il brand Arzberg è sinonimo di design. Prodotta esclusivamente in Germania, la porcellana Arberg è resistente, funzionale ed esteticamente perfetta: esempio per eccellenza dell'alta qualità "Made in Germany". Un chiaro impegno, parte integrante della filosofia aziendale che in oltre 120 anni di storia ha coniugato il valore dell'abilità artigianale alla migliore tecnologia. Giorno dopo giorno Arzberg propone collezioni in porcellana concepite per durare nel tempo inalterate, una varietà di stili e forme da interpretare in maniera assolutamente personale e accumulate dal piacere di stare insieme.*

*Die Marke Arzberg ist seit ihrer Gründung Synonym für Design. Ausschließlich in Deutschland produziert, besticht das Porzellan mit einem hohen Anspruch an Funktionalität und Form und steht für beste Qualität "Made in Germany". Wesentlicher Bestandteil unserer Philosophie ist die Verbindung traditioneller Handwerkskunst mit modernster Technologie. So entstehen zeitlose Porzellankollektionen, vielfältig in Stil und Form, die Tischkultur und die Freude am gemeinsamen Essen zelebrieren und auf emotionale und persönliche Weise interpretieren.*



---

THE

C

COLORS

---

RIPEN THE NIGHT.

*I colori maturano la notte.*

**DIE FARBEN DER NACHT REIFEN.**

---

ALDA MERINI

Arzberg

GERMANY

# TRIC

MICHAEL SIEGER

10/ *“The search for comprehensive solutions to everyday problems in uniform shape and color. Mobility and flexibility of each individual item and in the combined effect of the whole”.*

*„Suche nach ganzheitlichen Lösungen für alltägliche Probleme in einheitlicher Form- und Farbgebung. Mobilität und Flexibilität jedes einzelnen Artikels und im Zusammenwirken des Ganzen”.*

*“Cercate soluzioni globali ai problemi quotidiani in forme e colori uniformi. Mobilità e flessibilità di ogni singolo elemento nell’interazione del tutto”.*

# TRIC



/11

# TRIC

MICHAEL SIEGER

*TRIC is a winning combination of porcelain, glass and plastic. Multifunctionality was paramount to designer Michael Sieger when he was developing the form. For example, four of the six cups fit on one saucer without so much as a wobble – even when stacked one on top of the other. Another inspired aspect of TRIC is the combination of porcelain pieces with patented plastic vacuum lids, which seal the aroma of the food in the bowls and dishes. There are also practical cloches for the serving platters. Which means everything stays nice and fresh!*

*TRIC ist ein gelungener Materialmix aus Porzellan, Glas und Kunststoff. Multifunktionalität war Designer Michael Sieger von Sieger Design während der Entwicklung der Form sehr wichtig. Beispielsweise passt eine Untertassengröße ganz ohne Wackeln zu vier der sechs Obertassen – sogar wenn man sie aufeinander stapelt. Ein weiterer, sehr gelungener Aspekt von TRIC ist die Kombination der Porzellanteile mit patentierten Aromadeckeln aus Kunststoff, die Schüsseln und Dosen aromadicht abschließen. Zu den Servierplatten gibt es praktische Cloches. So bleibt alles schön frisch.*

*TRIC è una combinazione vincente di porcellana, vetro e accessori di plastica. La multifunzionalità è il concetto fondamentale a cui si è ispirato il designer Michael Sieger nello studio di questa forma. Ne è un esempio il fatto che quattro delle sei tazze in collezione si adattano perfettamente ad un solo piattino, anche impilate una sull'altra. Un'altra peculiarità di TRIC è la possibilità di combinare gli elementi di porcellana con coperchi di plastica brevettati che creano un effetto sottovuoto, mantenendo così inalterato l'aroma del cibo. La linea comprende anche pratiche cloches a complemento dei piatti a servire, per preservare il calore delle pietanze appena cucinate.*

12/





reddot design award

DESIGN PLUS



DEUTSCHER DESIGNER CLUB



# TRIC

MICHAEL SIEGER

14/





---

*Dishwasher safe*  
*Spülmaschinenfest*  
*Adatto al lavaggio in lavastoviglie*  
*Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use*  
*Mikrowelleneeignet*  
*Adatto per microonde*  
*Adapté au micro-ondes*



# TRIC

MICHAEL SIEGER

M U L T I C O L O R



16/





# TRIC

9700 0001 WHITE

9700 06602  
**VIOLETT**

9700 06600  
**LIGHT BLUE**

9700 06543  
**ORANGE**

9700 06544  
**YELLOW**

9700 06545  
**GREEN**

9700 06546  
**BLUE**

## DEKOR



### PLATE FLAT

*Teller flach*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

- 0018** 18 cm - 7 in.
- 0022** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.
- 0027** 27 cm - 10 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



### DEEP PLATE

*Suppenteller*  
*Piatto fondo*  
*Assiette creuse*

- 0121** 21 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



### PLATE FLAT GOURMET

*Gourmetteller*  
*Piatto piano Gourmet*  
*Assiette plate Gourmet*

- 0032** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

18/



### SAUCEBOAT

*Sauciere*  
*Salsiera*  
*Saucière*

- 1620** 0,45 l - 15 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.



### OVAL PLATE

*Platte oval (Fabne)*  
*Piatto ovale*  
*Plat ovale*

- 2633** 33 cm - 13 in.
- 2638** 38 cm - 14 in.



### SALT / PEPPER SHAKER

*Salzstreuer / Pfefferstreuer*  
*Sale / Pepe*  
*Salière / Poivrier*

- 1800** 6 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.
- 1804** 6 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



### NAPKIN RING

*Serviettenring*  
*Portatorovagliolo*  
*Rond de serviette*

- 1806** UPPER PART OF EGG CUP

9700 70158  
**OFFICE**

9700 70186  
**HOT**

9700 70187  
**COOL**

9700 70203  
**FRESH**

9700 70204  
**SUN**

9700 70205  
**TROPIC**

9700 70206  
**OCEAN**

9700 70349  
**CARIBIC**

9700 70350  
**SEPIA**

9700 70526  
**MULTICOLOURS**



**TRAY**

*Menage  
Alzata  
Plateau*

**1960** 20 cm - 7<sup>7/8</sup> in.



**RECTANGULAR PLATE**

*Servierplatte rechteckig  
Piatto rettangolare  
Plat rect.*

**2815** 12 x 15 cm - 4<sup>3/4</sup> x 5 in.

**2820** 15 x 20 cm - 5 x 7<sup>7/8</sup> in.

**2833** 21 x 33 cm - 8<sup>1/4</sup> x 13 in.



**BOWL ROUND**

*Schüssel rund  
Ciotola rotonda  
Bol rond*

**0612** 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in. DEKOR OUTSIDE

**0613** 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in. DEKOR INSIDE

**0615** 15 cm - 5 in.

**0621** 21 cm - 8<sup>3/4</sup> in.

**0628** 28 cm - 11 in.



**BOWL CONICAL**

*Schale konisch  
Ciotola conica  
Bol conique*

**0512** 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in. DEKOR OUTSIDE

**0513** 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in. DEKOR INSIDE

**0515** 15 cm - 5 in.

**0521** 21 cm - 8<sup>3/4</sup> in.

**0528** 28 cm - 11 in.

**0530** 30 cm - 11<sup>3/4</sup> in.



**SOUFFLÉ OVAL**

*Auflaufform oval  
Piatto Soufflé ovale  
Moule à gratin ovale*

**5028** 28 cm - 11 in.

**5033** 33 cm - 13 in.

**5038** 38 cm - 15 in.



**SQUARE PLATE**

*Platte quadratisch  
Piatto quadrato  
Plat rect.*

**2807** 7 x 7 cm - 2<sup>3/4</sup> x 2<sup>3/4</sup> in.

# TRIC

9700 0001 WHITE



**EGG CUP, 2 PCS**

*Eierbecher 2-tlg.  
Porta uovo, 2 pz  
Coquetier, 2 pcs.*

**1836**



**EGG CUP STAND**

*Eierbecher-Unterteil  
Egg cup stand  
Sous-coquetier*

**4711** 10 cm - 4 oz.



**STORAGE JAR**

*Vorratsdose  
Contentitore  
Boite*

**5820** 0,70 l - 23 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> oz. COVER TRANSPARENT INCLUDED

**5830** 1,10 l - 37 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz. COVER TRANSPARENT INCLUDED

**5821** 0,70 l - 23 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> oz. WITHOUT COVER

**5831** 1,10 l - 37 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz. WITHOUT COVER

20 /



**COFFE POT**

*Kaffeeanne  
Caffettiera  
Cafetière*

**4030** 1,25 l - 42 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.



**TEA POT**

*Teekanne  
Teiera  
Théière*

**4200** 0,40 l - 13 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**4230** 1,15 l - 38 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.



**WARMER**

*Stövchen  
Scaldino  
Réchaud*

**5641**



**SUGAR SHAKER**

*Zuckerstreuer  
Zuccheriera  
Sucrier à saupoudrer*

**4309** 0,20 l - 13 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



**SUGAR / JAM JAR**

*Zuckerdose / Marmeladentopf  
Contentitore marmellata / zucchero  
Sucrier/Confiturier*

**4361** 0,23 l - 7 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4430** 0,21 l - 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.



**MILK JUG WITH LID**

*Milchkrug mit Deckel  
Latteria con coperchio  
Cruche avec couvercle*

**5511** 0,50 l - 16 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**BUTTER DISH RECTANGULAR**

*Butterdose*  
*Porta burro rettangolare*  
*Beurrier réct.*

**1819** 250 gr - 8 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.  
COVER TRANSPARENT INCLUDED

**ESPRESSO CUP W/ SAUCER**

*Mokka-/Espressotasse*  
*Tazza espresso con piattino*  
*P/Tasse moka*

**4710** 0,11 l - 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.  
**4712** Espresso cup  
**4711** Saucer 10 cm - 4 in.

**TEA CUP W/ SAUCER**

*Teetasse*  
*Tazza te con piattino*  
*P/Tasse basse*

**4640** 0,22 l - 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.  
**4642** Tea cup  
**4731** Saucer 15 cm - 5 in.

**COFFEE CUP W/ SAUCER**

*Kaffeetasse*  
*Tazza caffè con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4730** 0,21 l - 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.  
**4732** Coffee cup  
**4731** Saucer 15 cm - 5 in.

**CAFÉ-AU-LAIT CUP W/ SAUCER**

*Café-au-lait-Tasse*  
*Tazza caffelatte con piattino*  
*P/tasse déjeuner basse*

**5650** 0,35 l - 11 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.  
**5652** Café-au-lait cup  
**4731** Saucer 15 cm - 5 in.

**COFFEE MUG W/ SAUCER**

*Becher mit Henkel u. Uta.*  
*Mug caffè con piattino*  
*Tasse à café avec soucoupe*

**4880** 0,31 l - 10 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.  
**4882** Coffee mug  
**4731** Saucer 15 cm - 5 in.

**SEN CUP**

*SenCup*  
*SenCup*  
*Tasse SenCup*

**4888** 0,18 l - 6 oz.



**9700 09991** TRANSPARENT  
**9700 09993** RED

**ROUND VACUUM LID**

*Aromadeckel f. Durchmesser*  
*Coperchio rotondo per contenitori*  
*Couvercle hermétique*

**6512** 12 cm - 4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.  
**6515** 15 cm - 5 in.  
**6521** 21 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.  
**6528** 28 cm - 11 in.



**9700 09991** TRANSPARENT  
**9700 09993** RED

**RECTANGULAR VACUUM LID**

*Aromadeckel f. Durchmesser*  
*Coperchio rettangolare per contenitori*  
*Couvercle hermétique*

**6520** 15 x 20 cm - 5 x 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.  
**6533** 21 x 33 cm - 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> x 13 in.  
**6530** BUTTER DISH LID

# BREAD BASKET

THE COLOURS MATCH WITH TRIC AND PROFI LINES

## BREAD BASKET

*Brotkorb*

*Cestino pane*

*Corbeille à pain*

18 x 18 cm H 13,5 cm - 7 x 7 in. - H 5 <sup>1</sup>/<sub>3</sub> in.

24 x 24 cm H 16 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in. - H 6 <sup>1</sup>/<sub>3</sub> in.



**ORANGE**



**BLUE**



**RED**

22/



**LIGHT BLUE**



**BROWN**



**GREEN**



**SILK**



**ICE BLUE**



**PINK**



**LINEN**



**MEADOW**





Arzberg  
GERMANY

/23

# BASKET

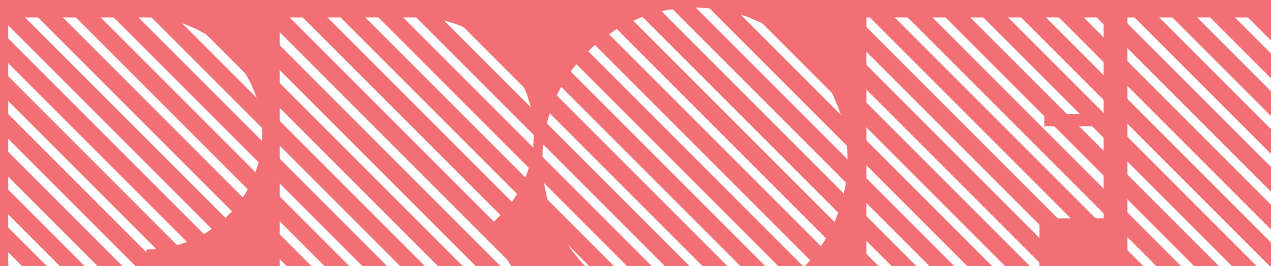
# PROFI

HEIKE PHILIPP

24/ *“For me, it’s really important that a product can withstand the demands of everyday use. So it’s a bit of a tightrope walk to design functional yet emotional products with a personal touch”.*

*“Für mich ist es von großer Bedeutung, dass ein Produkt den Anforderungen des Alltags standhält. Daher ist in der Gestaltung eine Gratwanderung notwendig, um einerseits funktionale und andererseits emotional ansprechende Produkte mit persönlicher Handschrift zu entwerfen”.*

*“Per me, è davvero importante che un prodotto soddisfi i requisiti della vita di tutti i giorni. Progettare è quasi come camminare su una corda: serve un perfetto equilibrio per creare un oggetto che sia funzionale e che al tempo stesso attragga emotivamente, rispecchiando il tocco personale del designer”.*





# PROFI

HEIKE PHILIPP

*The extra-thick porcelain, the soft lines and the 5 mm-wide base of the plates, saucers and bowls define the striking look of the design. A truly unique feature are the two blossom-shaped platters, which can be put to new uses time and time again: as a tray for coffeetime, to hold a variety of dips in their little bowls, or for desserts. Let your imagination run wild! One thing's sure – they will make a professional impression every time.*

*Das extra starke Porzellan, die weiche Linienführung sowie das 5 mm breite Plateau der Flachteile und Schüsseln bestimmen das prägnante Profil der Form. Eine echte Besonderheit sind die beiden blütenförmigen Platten, die zu immer neuen Arrangements genutzt werden können: Als Tablett für die Kaffeerunde, zum Bereithalten von verschiedenen Dips in den passenden Dipschälchen oder für Süßspeisen. Lassen Sie Ihrer Phantasie freien Lauf. Ein professioneller Auftritt ist Ihnen in jedem Fall sicher.*

*Lo spessore della porcellana, le linee morbide e la base ampia 5 mm di piatti, piattini e coppette rappresentano il design distintivo della collezione. Caratteristica unica sono i due complementi a forma di fiore, studiati per essere multifunzionali e ideali per adattarsi a qualsiasi esigenza: perfetti come vassoi per un una pausa caffè, per contenere le coppette porta salse o servire appetizers, o ancora, per servire un dessert. Per portare in tavola ogni vostra fantasia, senza rinunciare ad un tocco di professionalità.*





# PROFI

HEIKE PHILIPP

---

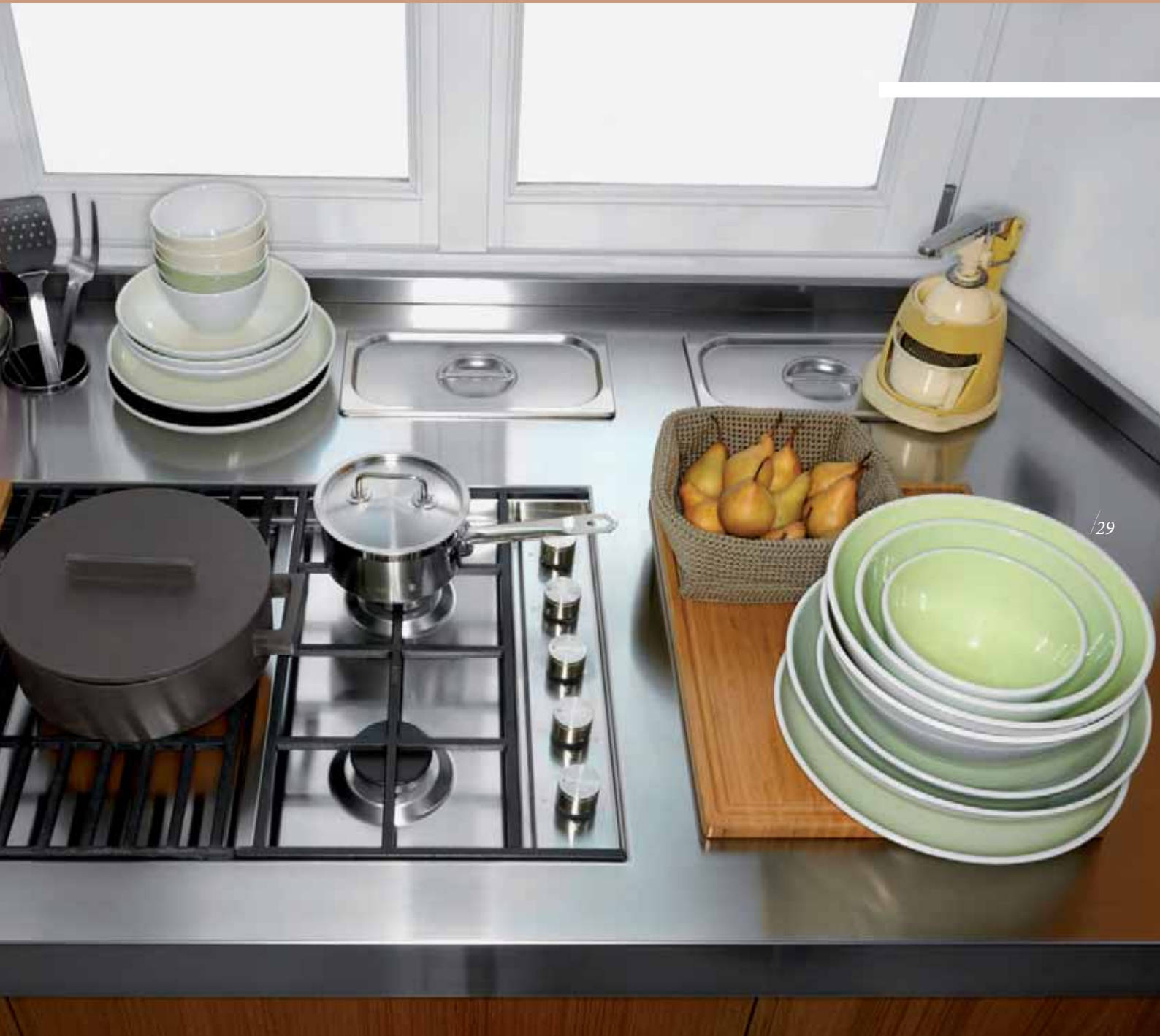
*Dishwasher safe*  
*Spülmaschinenfest*  
*Adatto al lavaggio in lavastoviglie*  
*Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use*  
*Mikrowellengeeignet*  
*Adatto per microonde*  
*Adapté au micro-ondes*

28/





# PROFI

9600 70170  
**SILK**

9600 70172  
**MEADOW**

9600 70173  
**SKY**

9600 70174  
**LINEN**

9600 70201  
**WILLOW**

## DEKOR

### 9600 00001 WHITE



**PLATE FLAT**

*Brotteller  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0217** 17 cm - 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**PLATE FLAT**

*Frühstücksteller  
Piatto piano gourmet  
Assiette plate*

**0222** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



**PLATE FLAT**

*Speiseteller  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0227** 27 cm - 10 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

30/



**PLATE FLAT**

*Platzteller  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0031** 31 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



**DEEP PLATE**

*Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse*

**0032** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



**PLATE FLAT GOURMET GIFT-BOXED**

*Gourmetteller im GK.  
Piatto piano Gourmet in confezione regalo  
Assiette plate Gourmet ballage cadeau*

**0032** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



**SAUCEBOAT, 2 PCS**

*Sauciere, 2-tlg  
Salsiera, 2 pz  
Saucière, 2 pz.*

**1620** 0,44 l - 15 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.



**OVAL PLATE**

*Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale*

**2626** 26 cm - 10 in.

**2631** 31 cm - 14 in.



**OVAL PLATE**

*Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale*

**2636** 36 cm - 14 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

**2641** 41 cm - 16 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



9600 70272  
**POWDER**

9600 70444  
**BROWN**

9600 70435  
**YELLOW**

9600 70437  
**ORANGE**

9600 70438  
**RED**

9600 70838  
**BLUE ABSTRACT**

9600 70839  
**BLUE LODGE**



**DIP BOWL**

*Dipschälchen  
Coppetta salsine  
Coupe Dip.*

**0510** 10 cm - 4 in.



**DISH ROUND**

*Schale rund  
Coppa tonda / insalatiera  
Saladier*

**0518** 18 cm - 4<sup>3/4</sup> x 5 in.

**0527** 27 cm - 5 x 7<sup>7/8</sup> in.

**0531** 31 cm - 8<sup>1/4</sup> x 13 in.



**SUGAR BOWL**

*Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier*

**4330** 0,44 l. - 14<sup>7/8</sup> oz.



**BOWL ROUND**

*Schüssel rund  
Ciotola rotonda / insalatiera  
Saladier*

**0613** 13 cm - 4<sup>3/4</sup> in. DECORATION INSIDE

**0614** 13 cm - 4<sup>3/4</sup> in. DECORATION OUTSIDE

**0617** 17 cm - 6<sup>3/4</sup> in.

**0622** 22 cm - 8<sup>5/8</sup> in.

**0626** 26 cm - 10<sup>1/2</sup> in.



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4430** 0,34 l. - 11<sup>1/2</sup> in.



**TRAY FOR SUGAR, CREAMER**

*Milch-/Zucker-Tablett  
Vassoio  
Plateau oblong*

**2846** 26 cm - 10<sup>1/2</sup> in.



**FLORAL PLATTER**

*Platte flower  
Piatto fiore  
Plat fleur*

**2826** 26 cm - 10<sup>1/4</sup> in.

**2831** 31 cm - 12<sup>1/4</sup> in.



**PLATTE FLOWER W/ HANDLE**

*Tablett mit Griff  
Piatto fiore con maniglia  
Plat fleur avec manche*

**2930** 31 cm - 12<sup>1/4</sup> in.

# PROFI

## 9600 00001 WHITE



### ESPRESSO CUP W/ SAUCER

*Espressotasse*  
*Tazza espresso con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4710** 0,11 l. - 3<sup>3/4</sup> oz.

**4712** Espresso cup

**4711** Saucer 13 cm - 5<sup>1/8</sup> in.



### ESPRESSO CUP TALL W/ SAUCER

*Espressotasse hoch*  
*Tazza espresso con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4713** 0,09 l. - 3 oz.

**4714** Espresso cup

**4711** Saucer 13 cm - 5<sup>1/8</sup> in.



### COFFEE CUP W/ SAUCER

*Kaffeetasse*  
*Tazza caffè con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4730** 0,20 l - 6<sup>3/4</sup> oz.

**4732** Coffee cup

**4731** Saucer 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in.

32 /



### CUP W/SAUCER TALL

*Cappuccino-Tasse*  
*Tazza cappuccino con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4740** 0,25 l. - 3<sup>3/4</sup> oz.

**4742** Espresso cup

**4741** Saucer 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in.



### CAFÉ-AU-LAIT CUP W/ SAUCER

*Café-au-lait-Tasse*  
*Tazza caffelatte con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4750** 0,44 l. - 11<sup>7/8</sup> oz.

**4752** Café-au-lait cup

**4751** Saucer 18 cm - 7 in.



### COFFEE MUG W/ SAUCER

*Becher mit Henkel u. Uta.*  
*Mug caffè con piattino*  
*Tasse à café avec soucoupe*

**4880** 0,34 l - 11<sup>1/2</sup> oz.

**4882** Coffee mug

**4881** Saucer 18 cm - 7 in.



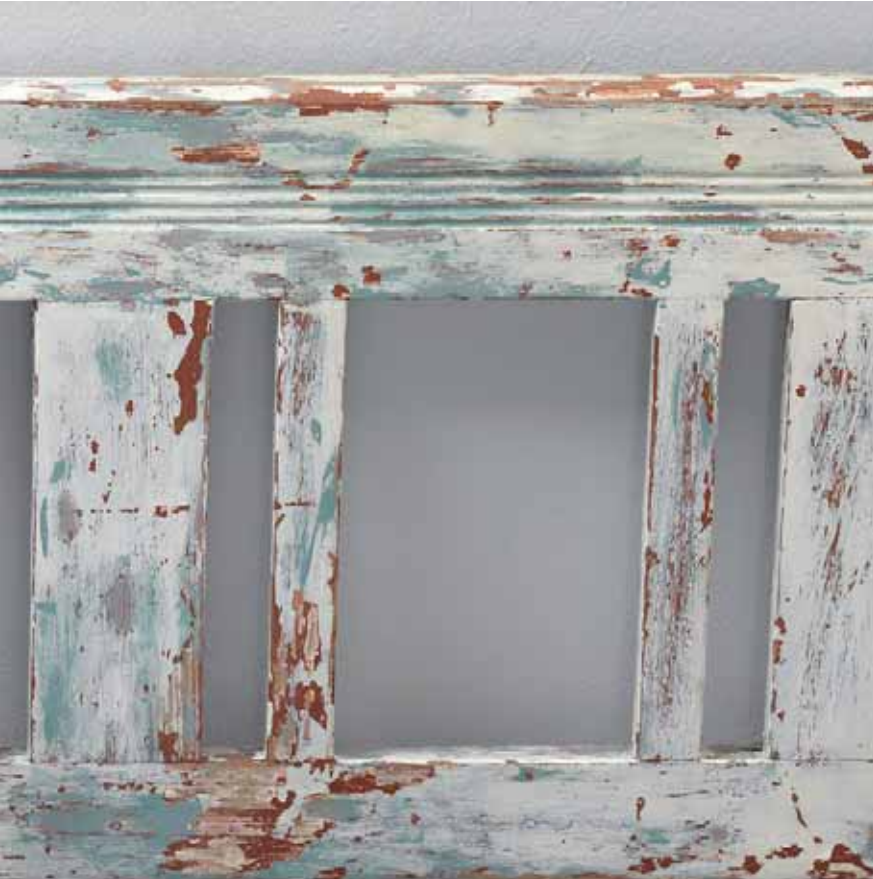
# KIDS





# KIDS





# KIDS





**DAILY DEKOR**

- ① 8700 05985  
**BÄRENORCHESTER**
- ② 8700 06038  
**TIERE AUF DEM BAUERNHOF**
- ③ 8700 06089  
**KÜCHENMAUS**
- ④ 8700 06646  
**BREMER STADTMUSIKANTEN**
- ⑤ 8700 70620  
**AUF DEM LANDE**

**TRIC DEKOR**

- ① 9700 70569  
**CARLOS**
- ② 9700 70570  
**FUNNY**



# KIDS

## 8700 DAILY



### COFFEE MUG

*Becher*  
*Mug caffè*  
*Tasse à café*

**4882** 0,28 l - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



### BOWL

*Dessertschale*  
*Coppetta*  
*Compotier*

**0516** 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



### PLATE FLAT

*Teller flach*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

**0220** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**0226** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.

40 /



### DEEP PLATE

*Suppenteller*  
*Piatto fondo*  
*Assiette creuse*

**0321** 21 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



### EGG-RING

*Eierbecker*  
*Anello portauovo*  
*Coquetier*

**1838**



### CREAMER

*Milchkännchen*  
*Cremiera*  
*Crémier*

**4450** 0,50 l - 16 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.



### PITCHER

*Krug*  
*Brocca*  
*Cruche*

**5611** 1 l - 33 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.



### CHILDREN SET 3 PCS. W. MUG GIFT-BOXED

*Kindersatz, 3-tlg. m. Becher i. GK.*  
*Set bambino 3 pz. con mug, confezione regalo*  
*Service enfants 3 pcs. av. tasse emb. cad.*

**3070** 35 cm - 13 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.

# KIDS

## 9700 TRIC



### COFFEE MUG

*Becher*  
*Mug caffè*  
*Tasse à café*

**4882** 0,31 l - 9<sup>1/2</sup> oz.



### PLATE FLAT

*Frühstücksteller*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

**0022** 22 cm - 8<sup>3/4</sup> in.



### BOWL CONICAL

*Dessertschale*  
*Coppetta*  
*Compotier*

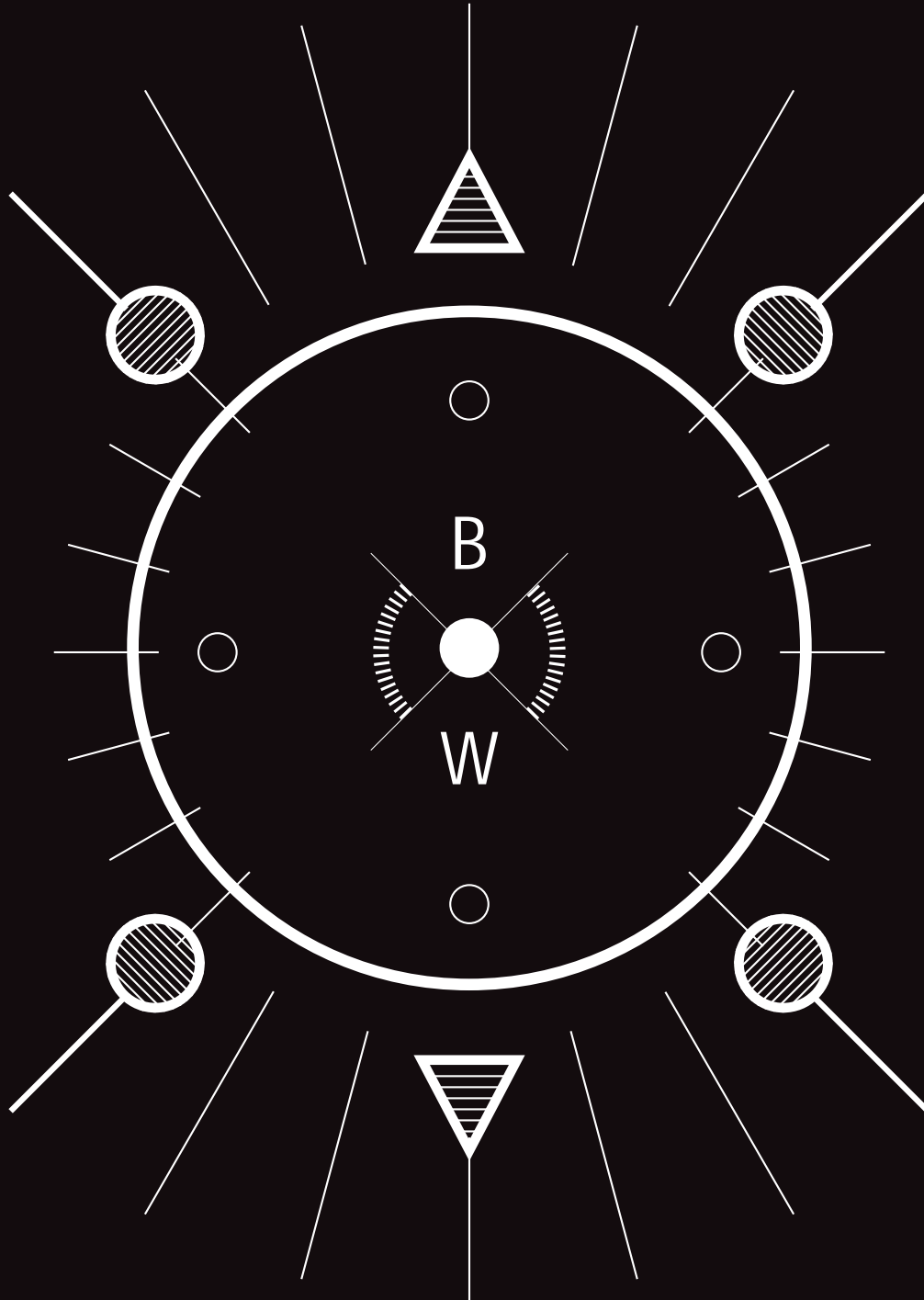
**0515** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in.



### CHILDREN SET 3 PCS - GIFT-BOXED

*Kindersatz, 3-tlg. i. GK.*  
*Set bambino 3 pz. confezione regalo*  
*Service enfants 3 pcs. emb. cad.*

**3070**



BLACK AND

---

WHITE

ARE THE SAME

---

COLOUR

SCHWARZ UND WEISS SIND DIE GLEICHE FARBE.

IL NERO E IL BIANCO SONO LO STESSO COLORE.

---

DREAM, KIM KI-DUK

Arzberg

GERMANY

# FORM 1382

HERMANN GRETSCH

44/ *“Designing means finding the right form to meet life’s real needs”.*

*“Gestalten heißt, den echten Lebensbedürfnissen entsprechende Formen finden”.*

*“Progettare significa trovare la giusta forma che risponda ai reali bisogni quotidiani”.*

# 1382



# FORM 1382

HERMANN GRETSCH







**1936**  
VI Triennale  
Milano



**1937**  
Expo, World Exhibition  
Paris

*In 1931, the porcelain factory Arzberg launched a range of tableware that was to revolutionize the world of fine china: "Form 1382". Dr. Hermann Gretsch's design made history. It must be said that when Arzberg launched the "Original" in 1931, the word design did not exist either as a term or a concept. Yet his design became the template for Arzberg's philosophy of "good design" and sealed Arzberg's reputation as a design brand. To this day, its simple and practical form is still captivating. "Form 1382" is a consummate marriage of aesthetics and function, "something good which is immune to the changing moods of fashion", as it was described back in 1931.*

*1931 brachte die Porzellanfabrik Arzberg ein Service auf den Markt, das die Porzellanwelt revolutionieren sollte. Die „Form 1382“. Dr. Hermann Gretschs Form hat Geschichte gemacht. Als Arzberg 1931 „das Original“ vorstellte, existierte Design weder als Wort noch als Begriff. Und doch begründete dieser Entwurf die Arzberg-Philosophie der „guten Form“ und den Ruf Arzbergs als Designmarke. Bis heute hat die schlichte und zweckmäßige Form nichts von ihrer Faszination verloren. „Form 1382“ ist eine vollendete Komposition von Ästhetik und Funktion, „etwas Gutes, das über den Wechsel der Moden erhaben ist“, wie sie schon 1931 beschrieben wurde.*

*Nel 1931 Arzberg ha presentato un servizio di porcellana che avrebbe rivoluzionato il mondo della fine china: "Form 1382". Opera di design del Dr. Hermann Gretsch, "Form 1382" ha segnato la storia. All'epoca del lancio sul mercato della nuova linea, il termine "design" ancora non esisteva, nemmeno come concetto. Il Dr. Gretsch ha inaugurato così la ricerca del "buon design" dando origine ad un nuovo modello di filosofia aziendale che, ancora oggi connota il marchio. Con la sua linea semplice e funzionale, "Form 1382" non ha perso nulla del suo fascino originario. E' un binomio perfetto di estetica e funzionalità, "qualcosa di buono che rimane invariato, al di là delle mode che cambiano", come già descritto nel 1931.*

---

\* Dishwasher safe  
Spülmaschinenfest  
Adatto al lavaggio in lavastoviglie  
Résistant au lave-vaisselle

---

\* Suitable for microwave use  
Mikrowellengeeignet  
Adatto per microonde  
Adapté au micro-ondes

\* Novum decoration not suitable

# FORM 1382

1382 00001 WHITE



1382 07671  
BLAUBLÜTEN 1



1382 06400  
BLUE COLOUR 2



1382 70712  
CAMBRIDGE 3

DEKOR



PLATE FLAT

*Brotteller  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0217** 17 cm - 6 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



RIM PLATE FLAT

*Frühstücksteller  
Piatto piano gourmet a falda larga  
Assiette plate à aile*

**0019** 19 cm - 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.  
**0022** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



RIM PLATE FLAT

*Speiseteller  
Piatto piano a falda larga  
Assiette plate à aile*

**0025** 25 cm - 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.  
**0026** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.

48/



RIM PLATE FLAT

*Platzteller  
Piatto segnaposto  
Assiette plate à aile*

**0031** 31 cm - 12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



RIM PLATE DEEP

*Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse à aile*

**0123** 23 cm - 9 in.



FRUIT BOWL

*Dessertschale  
Coppetta  
Compotier*

**0516** 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



SOUP TUREEN

*Terrine  
Zuppiera  
Soupière*

**1020** 2,65 l. - 89 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> oz.



COVERED CASSEROLE

*Schüssel mit Deckel  
Casseruola con coperchio  
Légumier*

**1320** 1,45 l. - 49 oz.



SOUP CUP W/SAUCER 2 HDLS.

*Suppen-Obertasse  
Tazza brodo con piattino  
P/tasse à consommé 2 anses*

**0420** CUP + SAUCER  
**0422** 0,30 l. - 10 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz. ONLY CUP  
**0421** 17 cm - 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. ONLY SAUCER



1382 70714  
**NOVUM 4**



1382 70840  
**SOMMERWIESE 5**



1382 70880  
**SELADON 6**



**SAUCEBOAT**

Sauciere  
Salsiera  
Saucière

**1620** 0,35 l. - 11 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.



**OVAL PLATTER**

Platte oval  
Piatto ovale  
Plat ovale

**2854** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.  
**2732** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.  
**2736** 36 cm - 14 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



**ROUND FLAT PLATTER**

Platte rund (coupe)  
Piatto rotondo  
Plat rond

**2331** 31 cm - 12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**SALAD BOWL (FLAT WITH RIM)**

Schüssel rd. (fl. Fabne)  
Insalatiera a flada larga  
Saladier (plate à aile)

**0621** 21 cm - 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.  
**0623** 23 cm - 9 in.



**BOWL ROUND**

Schüssel rund  
Insalatiera  
Saladier

**0540** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in  
**0542** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in



**SMALL BOWL**

Schale  
Coppetta  
Bol

**0608** 9 cm - 3 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



**SALT SHAKER**

Salzstreuer  
Spargisale  
Salière

**1800**



**PEPPER SHAKER**

Pfefferstreuer  
Spargipepe  
Poivrier

**1804**



**MUG**

Trinkbecher  
Mug  
Gobelet

**1888** 0,25 l. - 8 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



**COFFEE MUG**

Becher mit Henkel  
Mug con manico  
Tasse à café

**1890** 0,28 l. - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

# FORM 1382

1382 00001 WHITE



**COFFE POT**

*Kaffeeanne  
Caffettiera  
Cafetière*

**4010** 0,65 l - 22 oz.

**4030** 1,25 l - 42 <sup>1/4</sup> oz.



**TEA POT**

*Teekanne  
Tèiera  
Théière*

**4200** 0,50 l - 13 <sup>1/2</sup> oz.

**4230** 1,20 l - 40 <sup>1/2</sup> oz.



**SUGAR BOWL**

*Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier*

**4310** 0,12 l - 13 <sup>1/2</sup> oz.

**4330** 0,20 l - 40 <sup>1/2</sup> oz.

50 /



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4410** 0,12 l - 4 oz.

**4430** 0,18 l - 6 oz.



**PITCHER**

*Krug  
Brocca  
Cruche*

**4450** 1,25 l - 42 <sup>1/4</sup> oz.



**TART PLATTER**

*Tortenplatte  
Zuccheriera  
Plat à tarte*

**2842** 32 cm - 12 <sup>1/2</sup> in.



**BUTTER DISH RECTANGULAR**

*Butterdose  
Porta burro rettangolare  
Beurrier réct.*

**1816** 125 gr - 2 oz.

**1819** 250 gr - 8 <sup>7/8</sup> oz.



**BREADBOARD**

*Frühstücksbrettchen  
Tagliere pane  
Plateau casse-crôte*

**1825** 21x15 cm - 8 <sup>1/4</sup> x 6 in.



**SANDWICH TRAY**

*Kuchenplatte eckig  
Vassoio dolci  
Plat à cake*

**2844** 35 cm - 13 <sup>3/4</sup> oz.

**EGG CUP**

Eierbecher  
Portauovo  
Coquetier

**1835****EGG CUP**

Eierbecher mit Ablage  
Portauovo  
Coquetier

**1836****TRAY FOR SUGAR, CREAMER**

Milch-/Zucker-Tablett  
Vassoio  
Plateau oblong

**2846** 23 cm - 9 in.**TEA CUP W/ SAUCER**

Teetasse  
Tazza te con piattino  
P/Tasse basse

**4620** 0,13 l - 4<sup>3/8</sup> oz.**4622** Tea cup**4621** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.**TEA CUP W/ SAUCER**

Teetasse  
Tazza te con piattino  
P/Tasse basse

**4640** 0,19 l - 6<sup>3/8</sup> oz.**4642** Tea cup**4641** Saucer 15 cm - 5 in.**ESPRESSO CUP W/ SAUCER**

Mokka-/Espressotasse  
Tazza espresso con piattino  
P/Tasse moka

**4710** 0,10 l - 3<sup>3/8</sup> oz.**4712** Espresso cup**4711** Saucer 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in.**COFFEE CUP W/ SAUCER**

Kaffeetasse  
Tazza caffè con piattino  
P/Tasse haute

**4730** 0,21 l - 7<sup>1/8</sup> oz.**4732** Coffee cup**4731** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.**CAFÉ-AU-LAIT CUP W/ SAUCER**

Café-au-lait-Tasse  
Tazza caffelatte con piattino  
P/tasse haute

**4750** 0,30 l - 10<sup>1/8</sup> oz.**4752** Café-au-lait cup**4751** Saucer 15 cm - 5 in.**WARMER**

Stövchen  
Réchaud  
Réchaud

**5619**

# FORM 1382 **MY FIRST ARZBERG**

**1382 00001 WHITE**



**CUP**

*Espresso-Obertasse  
Tazzina caffè  
Tasse seule*

**4709** 0,075 l - 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



**SAUCER**

*Teller S, Untertasse  
Piattino  
Assiette plate, Sous-tasse*

**2813** 11x13 cm - 4 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> x 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



**PLATE**

*Teller M  
Piatto  
Assiette plate*

**2825** 14 x 25 cm - 5 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

52/



**BOWL**

*Schale  
Coppetta  
Bol*

**0514** 0,70 l. - 23 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> oz.



**MUG**

*Henkelbecher  
Tazza  
Tasse à café*

**4882** 0,42 l. - 14 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.



**PLATE**

*Teller L  
Piatto  
Assiette plate*

**0028** 28 cm - 11 in.



**SOUP-/PASTA BOWL**

*Suppen-/Pastaschale  
Coppetta zuppa / pasta  
Bol*

**0221** 21 cm - 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**CUTTING BOARD / WOODEN LID**

*Schneidebrett / Holzdeckel  
Tagliere / Coperchio  
Planche à découper / Couvercle*

**7522** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

# DEKOR

1382 70742	FLOWER BLACK	1
1382 70743	CHECK BLACK	2
1382 70744	STRIPES BLACK	3
1382 70745	ORNAMENT BLACK	4
70841-70866	YOUR LETTER	5



1



2



3



4



5



5

## MY FIRST ARZBERG YOUR LETTER

GIFT-BOXED

1382 70841	A	1382 70848	H	1382 70855	O	1382 70862	V
1382 70842	B	1382 70849	I	1382 70856	P	1382 70863	W
1382 70843	C	1382 70850	J	1382 70857	Q	1382 70864	X
1382 70844	D	1382 70851	K	1382 70858	R	1382 70865	Y
1382 70845	E	1382 70852	L	1382 70859	S	1382 70866	Z
1382 70846	F	1382 70853	M	1382 70860	T		
1382 70847	G	1382 70854	N	1382 70861	U		

# FORM 2000

HEINRICH LÖFFELHARDT

*“To create a range, a design must first be there which is so good, it’s worth duplicating”.*

*“Um Serien produzieren zu können, muss zunächst eine Form da sein, die so gut ist, dass sie es wert ist, vervielfacht zu werden”.*

*“Per produrre una serie, bisogna prima trovare una forma così buona che valga la pena di essere duplicata”.*

54/

*In 1954, Heinrich Löffelhardt designed “Form 2000” for Arzberg. Back in the 50s, the service won prestigious design prizes for its simple, clear and aesthetic lines; the international jury at the tenth Triennial in Milan in 1954 awarded “Form 2000”, the sole service to represent Germany, the “Gold Medal”.*

*1954 hat Heinrich Löffelhardt die „Form 2000“ für Arzberg entworfen. Dieses Service erhielt in den 50er Jahren renommierte Designpreise für seine einfache, klare und ästhetische Formgebung. So verlieh z.B. die internationale Jury auf der X. Triennale 1954 in Mailand als einzigem Geschirr der deutschen Abteilung der “Form 2000“ die „Goldene Medaille“.*

*Heinrich Löffelhardt ha creato “Form 2000” per Arzberg nel 1954. Grazie alla semplicità del suo stile e alle linee pulite, negli anni '50 questa collezione ha ottenuto prestigiosi premi di design. Nel 1954 “Form 2000” è stato l’unico servizio tavola ad aggiudicarsi una Medaglia d’oro dalla Giuria Internazionale della X Triennale di Milano.*



1954  
X Triennale  
Milano







Isabella Bianchini lastratevele

/55



# FORM 2000

2000 00001 WHITE



**PLATE FLAT**

*Brotteller*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

**0217** 17 cm - 6 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



**PLATE FLAT**

*Frühstücksteller*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

**0219** 19 cm - 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.  
**0221** 21 cm - 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**PLATE FLAT**

*Speiseteller*  
*Piatto piano a falda larga*  
*Assiette plate*

**0226** 25 cm - 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

56/



**PLATE DEEP**

*Suppenteller*  
*Piatto fondo*  
*Assiette creuse à aile*

**0321** 21 cm - 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**FRUIT BOWL**

*Dessertschale*  
*Coppetta*  
*Compotier*

**0516** 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**BOWL ROUND**

*Schüssel rund*  
*Ciotola rotonda*  
*Bol rond*

**0615** 15 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.  
**0621** 21 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.  
**0624** 24 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



**OVAL BOWL**

*Schale oval*  
*Ciotola ovale*  
*Compotier oval*

**0716** 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.  
**0720** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.  
**0724** 24 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



**SAUCEBOAT**

*Sauciere*  
*Salsiera*  
*Saucière*

**1620** 0,38 l. - 12 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.



**SOUP TUREEN**

*Terrine  
Zuppiera  
Soupière*

**1020** 3 l. - 101<sup>1/2</sup> oz..



**CASSEROLE**

*Terrine  
Casseruola con coperchio  
Légumier avec couvercle*

**1320** 1,80 l. - 60<sup>7/8</sup> oz..



**BUTTER DISH RECTANGULAR**

*Butterdose  
Porta burro rettangolare  
Beurrier réct.*

**1819** 250 gr - 8<sup>7/8</sup> oz.



**PICKLE DISH**

*Beilagenplatte/-schale  
Ciotola contorni  
Ravier*

**2854** 22 cm - 8<sup>5/8</sup> in.



**OVAL PLATTER**

*Platte oval  
Piatto ovale fondo  
Plat ovale*

**2726** 26 cm - 10<sup>1/4</sup> in.

**2732** 32 cm - 12<sup>5/8</sup> in.

**2738** 38 cm - 15 in.



**ROUND FLAT PLATTER**

*Platte rund  
Piatto rotondo  
Plat rond*

**2331** 31 cm - 12<sup>1/4</sup> in.

/ 57



**COFFE POT**

*Kaffeekanne  
Caffettiera  
Cafetière*

**4030** 1,35 l - 45<sup>5/8</sup> oz.



**TEA POT**

*Teekanne  
Teiera  
Théière*

**4200** 0,40 l - 13<sup>1/2</sup> oz.

**4230** 1,40 l - 47<sup>3/8</sup> oz.



**SUGAR BOWL**

*Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier*

**4330** 0,20 l - 3<sup>3/4</sup> oz.

# FORM 2000

## 2000 00001 WHITE



### EGG CUP

*Eierbecher mit Ablage*  
*Portauovo*  
*Coquetier*

**1836**



### CREAMER

*Milchkännchen*  
*Cremiera*  
*Crémier*

**4430** 0,20 l. - 6<sup>3/4</sup> oz.



### TEA CUP W/ SAUCER

*Teetasse*  
*Tazza te con piattino*  
*P/Tasse basse*

**4620** 0,13 l - 4<sup>3/8</sup> oz.

**4622** Tea cup

**4621** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.



### TEA CUP W/ SAUCER

*Teetasse*  
*Tazza te con piattino*  
*P/Tasse basse*

**4640** 0,20 l - 4<sup>3/8</sup> oz.

**4642** Tea cup

**4641** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.



### ESPRESSO CUP W/ SAUCER

*Mokka-/Espressotasse*  
*Tazza espresso con piattino*  
*P/Tasse moka*

**4710** 0,09 l. - 3 oz.

**4712** Espresso cup

**4711** Saucer 12 cm - 4 in.



### COFFEE CUP W/ SAUCER

*Kaffeetasse*  
*Tazza caffè con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4730** 0,20 l - 4<sup>3/8</sup> oz.

**4732** Coffee cup

**4731** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.



### COFFEE MUG

*Kaffebecher*  
*Tazza caffè*  
*Tasse à café*

**1890** 0,28 l - 9<sup>1/2</sup> oz.



### TRAY FOR SUGAR, CREAMER

*Milch-/Zucker-Tablett*  
*Vassoio per zucchero e cremiera*  
*Plateau oblong*

**2846** 23 cm - 9 in.

---

*Dishwasher safe*  
*Spülmaschinenfest*  
*Adatto al lavaggio in lavastoviglie*  
*Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use*  
*Mikrowellengeeignet*  
*Adatto per microonde*  
*Adapté au micro-ondes*



# DAILY

HANS-WILHELM SEITZ

60/ *“My goal is not porcelain design for display in a glass display cabinet, but something for everyday use in the home”.*

*“Nicht die Porzellanform für die Vitrine, sondern für den täglichen Gebrauch im Haushalt ist mein Ziel”.*

*“Il mio obiettivo non è disegnare oggetti di porcellana da esporre in una vetrina, ma che siano utili in casa per l'uso quotidiano”.*



# DAILY

HANS-WILHELM SEITZ

62/





---

*Dishwasher safe*  
*Spülmaschinenfest*  
*Adatto al lavaggio in lavastoviglie*  
*Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use*  
*Mikrowellengeeignet*  
*Adatto per microonde*  
*Adapté au micro-ondes*

*Daily stands for modern, uncomplicated tableware. "DAILY" is characterized not only by a friendly disposition, but also an abundance of practical details. For example, the plates make perfect lids for the bowls, as do the platters for the soufflé. Special grooves are cuts into the base of the cups so all the water runs off in the dishwasher.*

*Daily ist Synonym für moderne, unkomplizierte Tischkultur. Nicht nur die freundliche Ausstrahlung der Form, sondern auch viele funktionale Details zeichnen "DAILY" aus. So passen z.B. die Teller als Deckel auf die Schüsseln und die Platten auf die Auflaufformen. Spezielle Rillen an der Unterseite der Tassen sorgen dafür, dass das Wasser in der Spülmaschine völlig abläuft.*

*Daily è sinonimo di tavola semplice e moderna. Caratterizzata da una forma accogliente, questa collezione si distingue per la moltitudine di piccoli dettagli che rendono pratico e funzionale ogni suo elemento. I piatti possono diventare comodi coperchi se posizionati sopra le insalatiere e le coppe, grazie a speciali scanalature presenti alla base facilitano all'acqua di scivolare via durante il lavaggio in lavastoviglie.*

# DAILY

8700 0001 WHITE



**PLATE FLAT**

*Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0220** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**0226** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.

8700 05871

**LAGUNE**

8700 05941

**RAINBOW**

8700 70888

**CRAZY DAY**

**DEKOR**



**DEEP PLATE**

*Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse*

**0321** 21 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.

64/



**SAUCEBOAT 2 PCS. WITH HDL.**

*Sauciere (2-tlg.)  
Salsiera  
Saucière 2 pcs. avec anse*

**1630** 0,30 l. - 10 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.



**SOUP CUP/SAUCER 2 HDLS.**

*Suppentasse mit Untertasse  
Tazza brodo  
P/tasse à consommé 2 anses*

**0420** 0,34 Ltr. - 11 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



**SOUFFLÉ OVAL**

*Auflaufform oval  
Tegame ovale  
Moule à gratin ovale*

**5052** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

**5053** 35 cm - 13 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**BOWL ROUND**

*Dessertschale  
Coppetta  
Compotier*

**0516** 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**BOWL ROUND**

*Schüssel rund*  
*Insalatiera*  
*Saladier*

- 0536** 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.
- 0540** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in
- 0542** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in
- 0546** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in



**OVAL PLATTER**

*Platte oval*  
*Piatto ovale*  
*Plat ovale*

- 2854** 22 cm - 8 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.
- 2732** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.
- 2735** 35 cm - 13 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**ROUND PLATTER**

*Platte rund*  
*Piatto rotondo*  
*Plat rond*

- 2330** 30 cm - 11 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**SALT SHAKER**

*Salzstreuer*  
*Spargisale*  
*Salière*

- 1800**



**PEPPER SHAKER**

*Pfefferstreuer*  
*Spargipepe*  
*Poivrier*

- 1804**



**COVERED CASSEROLE**

*Schüssel mit Deckel*  
*Casseruola con coperchio*  
*Légumier*

- 1320** 1,50 l. - 50 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.

**SOUP TUREEN**

*Terrine*  
*Zuppiera*  
*Soupière*

- 1020** 2,60 l. - 87 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz..

# DAILY

8700 0001 WHITE



## COFFEE POT

*Kaffeekanne  
Caffettiera  
Cafetière*

**4030** 1,35 l - 45<sup>5/8</sup> oz.



## TEA POT

*Teekanne  
Teiera  
Théière*

**4230** 1,15 l - 38<sup>7/8</sup> oz.



## SUGAR BOWL

*Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier à saupoudrer*

**4361** 0,25 l - 8<sup>1/2</sup> oz.

66 /



## CREAMER

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4430** 0,20 l - 6<sup>3/4</sup> oz.

**4450** 0,50 l - 16<sup>7/8</sup> oz.



## PITCHER

*Krug  
Brocca  
Cruche*

**5611** 1 l - 33<sup>3/4</sup> oz.



## TRAY FOR SUGAR, CREAMER

*Milch-/Zucker-Tablett  
Vassoio  
Plateau oblong*

**2846** 22 cm - 8<sup>5/8</sup> in.



## CAKE PLATE

*Kuchenteller  
Piatto torta  
Plat à gâteaux*

**2841** 30 cm - 11<sup>3/4</sup> oz.

**2842** 32 cm - 12<sup>5/8</sup> oz.



## SANDWICH TRAY

*Kuchenplatte eckig  
Vassoio dolci  
Plat à cake*

**2844** 35 cm - 13<sup>3/4</sup> oz.



## BUTTER DISH RECTANGULAR

*Butterdose  
Porta burro rettangolare  
Beurrier réct.*

**1816** 125 gr - 2 oz.

**1819** 250 gr - 8<sup>7/8</sup> oz.



## TEA CUP W/ SAUCER

Teetasse  
Tazza te con piattino  
P/Tasse basse

**4620** 0,13 l - 4<sup>3/8</sup> oz.

**4622** Tea cup

**4621** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.



## TEA CUP W/ SAUCER

Teetasse  
Tazza te con piattino  
P/Tasse basse

**4640** 0,24 l - 8<sup>1/8</sup> oz.

**4642** Tea cup

**4641** Saucer 15 cm - 5 in.



## ESPRESSO CUP W/ SAUCER

Mokka-/Espressotasse  
Tazza espresso con piattino  
P/Tasse moka

**4710** 0,11 l - 3<sup>3/4</sup> oz.

**4712** Espresso cup

**4711** Saucer 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in.



## COFFEE CUP W/ SAUCER

Kaffeetasse  
Tazza caffè con piattino  
P/Tasse haute

**4730** 0,20 l - 6<sup>3/4</sup> oz.

**4732** Coffee cup

**4731** Saucer 15 cm - 5 in.



## CAFÉ-AU-LAIT CUP W/ SAUCER

Café-au-lait-Tasse  
Tazza caffelatte con piattino  
P/tasse déjeuner basse

**5650** 0,42 l - 14<sup>1/4</sup> oz.

**5652** Café-au-lait cup

**5651** Saucer 17 cm - 5 in.



## COFFEE MUG W/ SAUCER

Becher mit Henkel u. Uta.  
Mug caffè con piattino  
Tasse à café avec soucoupe

**4880** 0,28 l - 9<sup>1/2</sup> oz.

**4882** Coffee mug

**4881** Saucer 15 cm - 5 in.



## EGG-RING

Eier-Ring  
Anello portauovo  
Coquetier

**1838**



## WARMER GIFT-BOXED WHITE ONLY

Arzberg-Stövchen i. GK. (weiß)  
Réchaud bianco in confezione regalo  
Réchaud en blanc emballage cadeau

**5641**

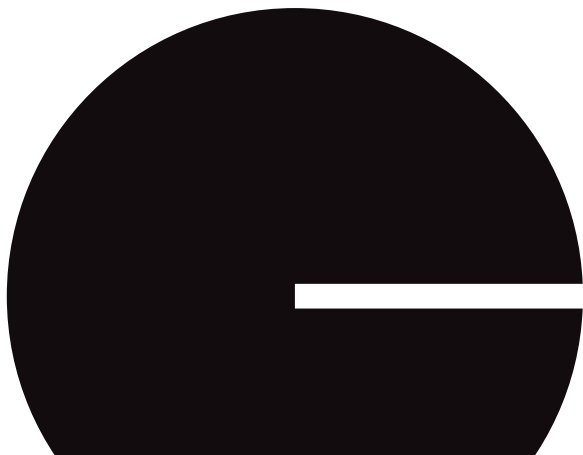
# CUCINA

HANS-WILHELM SEITZ

68/ *“My goal is not designing porcelain objects to be displayed in a showcase, while something useful in everyday home life.”*

*“Nicht die Porzellanform für die Vitrine, sondern für den täglichen Gebrauch im Haushalt ist mein Ziel”.*

*“Il mio obiettivo non è disegnare oggetti di porcellana da esporre in una vetrina, ma che siano utili in casa per l'uso quotidiano”.*





# CUCINA

HANS-WILHELM SEITZ

70/







red dot design award

*Designer Hans-Wilhelm Seitz created "CUCINA" for Arzberg Porzellan GmbH. Seitz's designs are a study of the essential. His porcelain reflects his lengthy experience with the material. The result is designs with clarity and practicality, dictated by the wishes and everyday needs of the consumer. "CUCINA" is a fusion of aesthetics and function, visual effect and usefulness.*

*Vom Designer Hans-Wilhelm Seitz stammt die Form "CUCINA" der Arzberg Porzellan GmbH. Seitz besinnt sich bei seinen Entwürfen auf Grundsätzliches. Sein Porzellan spiegelt die lange Erfahrung mit diesem Werkstoff wider. So entstehen Formen, die verständlich und nachvollziehbar sind. Die sich an den Wünschen und alltäglichen Bedürfnissen der Menschen orientieren. "CUCINA" verbindet Ästhetik und Funktion, Optik und Zweckmäßigkeit.*

*Il design di Hans-Wilhelm Seitz è uno studio dell'essenziale. La sua lunga esperienza maturata a contatto con la porcellana si riflette nella linea "CUCINA": forme nette e definite, dettate dal desiderio di rispondere alle esigenze di tutti. "CUCINA" è in grado di coniugare estetica e funzionalità, bellezza esteriore e praticità di utilizzo.*

/ 71

---

*Dishwasher safe  
Spülmaschinenfest  
Adatto al lavaggio in lavastoviglie  
Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use  
Mikrowellengeeignet  
Adatto per microonde  
Adapté au micro-ondes*

# CUCINA

2116 0001 WHITE



**PLATE (COUPE)**

*Teller flach (Coupe)*  
*Piatto piano (Coupe)*  
*Assiette plate (Coupe)*

**0220** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**0226** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**SOUP PLATE (COUPE)**

*Suppenteller (Coupe)*  
*Piatto fondo (Coupe)*  
*Assiette creuse (Coupe)*

**0322** 22 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**PASTA PLATE**

*Pasta/Gourmetteller*  
*Piatto piano Gourmet*  
*Assiette creuse*

**2010** 30 cm - 11 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.

72/



**PIZZA PLATE**

*Pizzateller*  
*Piatto pizza*  
*Assiette creuse*

**2835** 31 cm - 12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



**PLATTER OVAL**

*Platte oval (Coupe)*  
*Piatto ovale*  
*Plat ovale*

**2732** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.

**2736** 36 cm - 14 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.



**SQUARE PLATE**

*Platte quadratisch*  
*Piatto ovale*  
*Plaque carré*

**2260** 30 cm - 11 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**COVER FOR BOWL**

*Abdeckplatte für Schüssel*  
*Coperchio per Insalatiera*  
*Couvercle*

**1512** 13 cm - 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

**1332** 19 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



**BOWL ROUND**

*Schüssel*  
*Insalatiera*  
*Saladier*

**0613** 13 cm - 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

**0618** 18 cm - 7 in.

**0621** 21 cm - 8 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.

**0624** 24 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

**0628** 28 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



**BOWL WITH LIP**

*Schüssel mit Schnaupe*  
*Insalatiera con beccuccio*  
*Saladier rond*

**2519** 19 cm - 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.

**2520** 24 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



**SOUFFLÉ OVAL**

*Auflaufform oval*  
*Teglia ovale*  
*Moule à gratin ovale*

**5038** 38 cm - 15 in.



**SOUFFLÉ RECTANGULAR**

*Auflaufform eckig*  
*Teglia quadrata*  
*Moule à gratin*

**5268** 32 cm - 12<sup>5/8</sup> in.



**SIEVE**

*Gourmet sieb passend für Schüssel*  
*Setaccio*  
*Passoire*

**5665** 24 cm - 9<sup>1/2</sup> in.



**PESTLE & MORTAR - GIFT-BOXED**

*Mörser mit Stößel - i. GK.*  
*Mortaio e pestello - Conf. regalo*  
*Mortier & pilon - Emb. cadeau*

**5900**

**5901** MORTAR

**5902** PESTLE



**OIL**

*Ölflasche mit Korken*  
*Ciotola rotonda*  
*Verseur à huile*

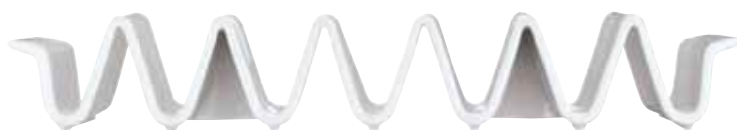
**5542** 0,33 l - 11<sup>1/8</sup> oz.



**VINEGAR**

*Essigflasche mit Korken*  
*Ciotola conica*  
*Vinaigrier*

**5538** 0,33 l - 11<sup>1/8</sup> oz.



**WARMER**

*Rechaud*  
*Rechaud,*  
*Réchaud*

**5625**

# CUCINA

2116 0001 WHITE



**EGG SEPARATOR GIFT-BOXED**

*Eiertrenner i. GK.  
Separauova - Conf. regalo  
Oeuf separateur emb. cadeau*

**1890**



**LEMON SQUEEZER GIFT-BOXED**

*Zitronenpresse i. GK.  
Spremilimone - Conf. regalo  
Presse-citrons emb. cadeau*

**1895**



**PARMESAN-/HONEY BOWL**

*Parmesan-/Honigdose  
Ciotola parmigiano / miele  
Boite de miel*

**4330** 0,42 l - 14<sup>1/4</sup> oz.

74/



**TEA / COFFEEPOT**

*Tee / Kaffeeka  
Tèiera  
Théière / Cafetière*

**4230** 1,5 l - 50<sup>3/4</sup> oz.

**4231** 1,5 l - 50<sup>3/4</sup> oz. WITHOUT LID

**4231** LID

**4200** 0,8 l - 27<sup>1/2</sup> oz.

**4201** 0,8 l - 27<sup>1/2</sup> oz. WITHOUT LID

**4202** LID



**SALT SHAKER**

*Salzstreuer  
Spargisale  
Salière*

**1800**



**PEPPER SHAKER**

*Pfefferstreuer  
Spargipepe  
Poirier*

**1804**



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4430** 0,35 l - 11<sup>7/8</sup> oz.



**PITCHER**

*Saft / Milchkrug  
Lattiera  
Crémier*

**4450** 1 l - 33<sup>3/4</sup> oz.



**ESPRESSO CUP W/SAUCER**

*Espressotasse*  
*Tazza espresso con piattino*  
*Paire-tasse haute*

- 4710** 0,09 l - 3 3/4 oz.
- 4711** 13 cm - 5 1/8 in. SAUCER ONLY
- 4712** 0,09 l - 3 oz. CUP ONLY



**COFFEE CUP W/SAUCER**

*Tasse*  
*Tazza caffè con piattino*  
*Paire-tasse haute*

- 4730** 0,22 l - 7 1/2 oz.
- 4731** 15 cm - 5 7/8 in. SAUCER ONLY
- 4732** 0,22 l - 3 oz. CUP ONLY



**COFFEE MUG AND SAUCER**

*Henkelbecher mit Uta*  
*Mug con piattino*  
*Tasse à café avec soncoupe*

- 4880** 0,28 l - 9 1/2 oz.
- 4881** 15 cm - 5 7/8 in. SAUCER ONLY
- 4882** 0,28 l - 9 1/2 oz. CUP ONLY



**CAFÉ-AU-LAIT CUP W/SAUCER**

*Café-au-lait-Tasse*  
*Tazza con piattino*  
*Paire-tasse basse*

- 4750** 0,42 l - 14 1/4 oz.
- 4751** 17 cm - 6 3/4 in. SAUCER ONLY
- 4752** 0,42 l - 14 1/4 oz. CUP ONLY



**SUGAR BOWL**

*Marmeladen / Zuckerd*  
*Zuccheriera*  
*Sucrier*

- 4330** 0,42 l - 14 1/4 oz.
- 4331** 0,25 l - 8 1/2 oz. WITHOUT LID
- 4332** 0,42 l - 14 1/4 oz. LID ONLY



**MUG**

*Trinkbecher*  
*Mug*  
*Tasse à café*

- 1888** 0,28 L - 9 7/8 oz.

# CUCINA

---

2116 0001 WHITE



## CANDLEHOLDER

*Leuchter*

*Porta uovo, 2 pz*

*Bougeoir*

**5700**



## EGG CUP

*Eierbecher-Unterteil*

*Portauovo*

*Coquetier haut*

**1835**

76 /



## SUGAR SHAKER GIFT-BOXED

*Zuckerstreuer i. GK.*

*Spargizucchero conf. regalo*

*Sucrier emb. cadeau*

**4309**



## VEGETABLE PLATTER

*Gemüseplatte*

*Piatto verdure*

*Jardinière*

**2750**



## WARMER

*Stövchen (1-tlg.)*

*Riscaldatore per teiere / caffettiere*

*Réchaud*

**5641**



# CUCINA

2100

## BASIC COLOR

- 2100 70657 COLORI
- 2100 70658 COLORI YELLOW
- 9700 70759 COLORI ORANGE
- 9700 70660 COLORI RED
- 9700 70661 COLORI VIOLET
- 9700 70662 COLORI GREEN
- 9700 70663 COLORI BLUE



### PLATE (COUPE)

*Teller flach (Coupe)*  
*Piatto piano (Coupe)*  
*Assiette plate (Coupe)*

- 0220** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.
- 0226** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.



### SOUP PLATE (COUPE)

*Suppenteller (Coupe)*  
*Piatto fondo (Coupe)*  
*Assiette creuse (Coupe)*

- 0322** 22 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



### BOWL ROUND

*Schüssel*  
*Insalatiera*  
*Saladier*

- 0613** 13 cm - 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in.

78/



### COFFEE CUP W/SAUCER

*Kaffètasse*  
*Tazza caffè con piattino*  
*Tasse à café*

- 4730** CUP WITH SAUCER
- 4731** 15 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. SAUCER ONLY
- 4732** 0,28 l - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz. CUP ONLY



### ESPRESSO CUP W/SAUCER

*Espressotasse*  
*Tazza espresso con piattino*  
*Paire-tasse haute*

- 4710** CUP WITH SAUCER
- 4711** 13 cm - 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. SAUCER ONLY
- 4712** 0,09 l - 3 oz. CUP ONLY



### MUG

*Henkelbecher*  
*Mug caffè*  
*Tasse à café*

- 4882** 0,28 l - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.





# MOVE

HANS-WILHELM SEITZ

80/

*“A well designed shape should have an impact through its naturalness, be understood in its clarity and its simplicity and be as familiar as a good friend”.*

*“Eine gut gestaltete Form sollte durch ihre Selbstverständlichkeit wirken, in ihrer Klarheit und Einfachheit von jedem verstanden werden und wie ein guter Freund vertraut sein”.*

*“Una forma ben disegnata dovrebbe avere effetto per la sua naturalezza, essere compresa nella sua chiarezza e nella sua semplicità ed essere familiare come un buon amico”.*



# MOVE

HANS-WILHELM SEITZ

82/

*Rediscover the lightness of being, the harmony of body and soul, healthy cuisine, or simply relax – there are many ways to achieve wellness. With the shape “MOVE” Arzberg brings this current trend to porcelain. Soft lines and harmonious proportions characterize this creation by the designer Hans-Wilhelm Seitz. The organic shapes appeal to the senses, inviting you to relax while holding or using them. A new dimension in porcelain design: aesthetically mature and functionally perfect.*

*Die Leichtigkeit des Seins wiederentdecken, Harmonie von Geist und Körper, gesunde Küche, einfach relaxen – Wellness hat viele Facetten. Mit der Form „MOVE“ setzt Arzberg diesen aktuellen Trend in Porzellan um. Weiche Linien und harmonische Proportionen kennzeichnen den Entwurf des Designers Hans-Wilhelm Seitz. Die organischen Formen sprechen die Sinne an, laden ein zum Berühren, zum Benutzen und Entspannen. Eine neue Dimension im Porzellandesign: ästhetisch ausgereift und funktional perfekt.*

*Riscoprire la leggerezza dell'essere, l'armonia tra corpo e anima, la cucina sana, o semplicemente il relax. Il benessere ha svariate forme. Con “MOVE” Arzberg trasferisce questo concetto anche nella porcellana: linee morbide e proporzioni armoniose caratterizzano il design di Hans-Wilhelm Seitz. Le forme organiche sviluppano i sensi, stimolano il tatto ed invitano a rilassarsi mentre le si usa. E' una nuova dimensione di design: esteticamente sofisticato e funzionalmente perfetto.*

---

*Dishwasher safe  
Spülmaschinenfest  
Adatto al lavaggio in lavastoviglie  
Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use  
Mikrowellengeeignet  
Adatto per microonde  
Adapté au micro-ondes*



reddot design award



# MOVE

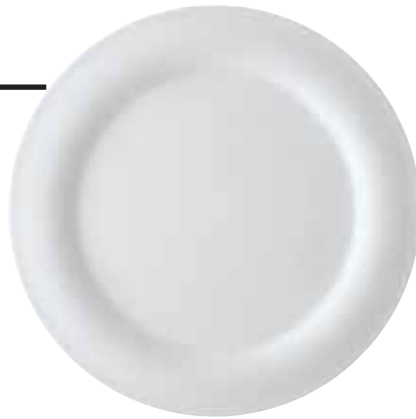
9800 00001 WHITE



**PLATE FLAT**

*Frühstücksteller  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0022** 22 cm - 8 5/8 in.



**PLATE FLAT**

*Speiseteller  
Piatto piano  
Assiette plate*

**0028** 28 cm - 11 in.



**PLATE DEEP**

*Pasta-/Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse*

**0124** 24 cm - 9 in.

84/



**SOUP CUP W/SAUCER**

*Suppentasse  
Tazza brodo  
P/tasse à consommé*

**0420** 0,48 l. - 16 1/4 oz.

**0422** Soup cup

**0421** Saucer 18 cm - 7 in.



**SAUCEBOAT**

*Sauciere  
Salsiera  
Saucière*

**1620** 0,48 l. - 16 1/4 oz.

**1622** Sauceboat

**1621** Saucer 18 cm - 7 in.



**OVAL PLATTER**

*Platte oval (Fahne)  
Piatto ovale  
Plat ovale*

**2626** 26 cm - 10 1/4 in.

**2632** 32 cm - 12 5/8 in.

**2638** 38 cm - 14 in.



**BOWL ROUND**

*Schüssel  
Insalatiera  
Saladier*

**0621** 21 cm - 3 1/8 in.

**0625** 25 cm - 4 3/4 in.

**0628** 28 cm - 11 in.



**BOWL**

*Schale  
Ciotola  
Bol*

**0608** 08 cm - 3 1/8 in.

**0611** 11 cm - 4 1/3 in.

**0613** 13 cm - 5 1/8 in.

**TEA POT**

*Teeanne*  
*Teiera*  
*Théière*

**4230** 1,40 l. - 47 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> oz.

**SUGAR BOWL**

*Zuckerdose*  
*Zuccheriera*  
*Sucrier à saupoudrer*

**4330** 0,35 l. - 11 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**CREAMER**

*Milchkännchen*  
*Cremiera*  
*Crémier*

**4430** 0,38 l. - 12 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**TEA CUP W/ SAUCER**

*Teeasse*  
*Tazza te con piattino*  
*P/Tasse basse*

**4640** 0,25 l. - 8 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**4642** *Tea cup*

**4641** *Saucer 16 cm - 6 in.*

**ESPRESSO CUP W/ SAUCER**

*Mokka-/Espressotasse*  
*Tazza espresso con piattino*  
*P/Tasse moka*

**4710** 0,11 l. - 3 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> oz.

**4712** *Espresso cup*

**4711** *Saucer 13 cm - 4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.*

**COFFEE CUP W/ SAUCER**

*Kaffeetasse*  
*Tazza caffè con piattino*  
*P/Tasse haute*

**4730** 0,22 l. - 7 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> oz.

**4732** *Coffee cup*

**4731** *Saucer 16 cm - 6 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.*

**TRAY FOR SUGAR, CREAMER**

*Milch-/Zucker-Tablett*  
*Vassoio*  
*Plateau oblong*

**2846** 26 cm - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.

**EGG CUP**

*Eierbecher*  
*Portauovo*  
*Coquetier*

**1855**

# MOVE

9800 00001 WHITE



## CAFÉ-AU-LAIT CUP W/ SAUCER

*Café-au-lait-Tasse*  
*Tazza caffelatte con piattino*  
*P/tasse déjeuner basse*

**4750** 0,48 l. - 16 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.

**4752** *Café-au-lait cup*

**4751** *Saucer 18 cm - 7 in.*



## COFFEE MUG W/ SAUCER

*Becher mit Henkel u. Uta.*  
*Mug caffè con piattino*  
*Tasse à café avec soucoupe*

**4880** 0,38 l. - 12 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**4882** *Coffee mug*

**4881** *Saucer 18 cm - 7 in.*



## TUMBLER

*Trinkbecher*  
*Mug*  
*Gobelet*

**1888** 0,38 l. - 12 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

86 /



## SENCUP

*SenCup*  
*SenCup*  
*Tasse SenCup*

**4722** 0,18 l. - 6 oz.



## WARMER

*Stövchen*  
*Scaldino*  
*Réchaud*

**5641**



## TABLE LIGHT

*Tischlicht*  
*Luce da tavola*  
*Bougeoir*

**5700**



## CANDLEHOLDER

*Leuchter*  
*candeliera*  
*Bougeoir*

**5724** H. 24 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



## PITCHER

*Saft-/Milchkrug*  
*Brocca*  
*Cruche*

**4450** 1,50 l. - 10 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.





# TEAWORLD

ULRIKE BÖGEL

88/

*“Japanese tea philosophy was the starting point for the Teaworld design. Peace emanates from the smooth body of the pot – something many people are hoping to find in life’s everyday objects”.*

*“Die japanische Teephilosophie war Ausgangspunkt zur Form TEAWORLD. In dem flachen Körper der Kanne drückt sich das Ruhende aus, etwas, was heute viele Menschen auch in Objekten des täglichen Lebens zu finden wünschen”.*

*“La filosofia giapponese del tè è stata la fonte di ispirazione per il design di Teaworld. La pace emanata dalle linee morbide della teiera è qualcosa che molte persone si augurano di trovare negli oggetti della vita quotidiana”.*





# TEAWORLD

DEKOR

6050 00001 WHITE TUNIS

*Across the world no other beverage is as popular as tea. The most important tool for making tea is the teapot. A teapot should never be rinsed out with anything but hot water. The tannin, which discolors the inside after a while, provides a natural coating, which enhances the aroma of the tea. The perfect teapot is made of porcelain and should ideally be round or bulbous, as this shape gives the tealeaves room to infuse properly. A teacup is wider and shorter than a coffee cup to bring out the full flavor of the tea.*

*Kein anderes Getränk wird auf der Welt mehr getrunken als Tee. Wichtigstes Instrument bei der Zubereitung ist die Teekanne. Die Teekanne sollte immer nur mit heißem Wasser ausgespült werden. Das Tannin, das mit der Zeit die Innenwände färbt, ergibt eine natürliche Beschichtung, die das Aroma des Tees verstärkt. Eine ideale Teekanne ist aus Porzellan und möglichst rund bzw. bauchig ausgeformt, da dieser Korpus den Teeblättern genügend Raum bietet, sich richtig zu entfalten. Die Teetasse ist breiter und niedriger als eine Kaffeetasse, um das Aroma des Tees richtig zur Geltung zu bringen.*

90 /

*Nessun'altra bevanda al mondo è così popolare e antica come il tè. Lo strumento più importante per la preparazione del tè è la teiera. Una teiera dovrebbe essere sempre sciacquata solo con acqua calda, per evitare di intaccare il rivestimento naturale che nel tempo si forma con il tannino, sostanza contenuta nel tè, che macchia le pareti interne della teiera ma al tempo stesso crea una protezione in grado di esaltare il sapore della bevanda. La teiera perfetta dovrebbe essere di porcellana, avere una forma tonda o simile ad un bulbo, per garantire una migliore infusione del tè. La tazza è più bassa ed ampia rispetto a quella per il caffè, per esaltare al meglio il sapore del tè.*

---

*Dishwasher safe*

*Spülmaschinenfest*

*Adatto al lavaggio in lavastoviglie*

*Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use*

*Mikrowellengeeignet*

*Adatto per microonde*

*Adapté au micro-ondes*



**TEA POT**

*Teekanne  
Teiera  
Théière*

**4230** 1 l - 33<sup>3/4</sup> oz.



**SUGAR BOWL**

*Zuckerschale  
Zuccheriera  
Sucrier*

**4360** 0,20 l - 40<sup>1/2</sup> oz.



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4430** 0,15 l - 5 oz.



**TEA CUP W/ SAUCER**

*Teetasse  
Tazza te con piattino  
P/Tasse basse*

**4635** 0,20 l - 4<sup>3/8</sup> oz.

**4637** Tea cup

**4636** Saucer 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in.



**PLATE FLAT COUPE**

*Frühstücksteller  
Piatto piano coupe  
Assiette plate coupe*

**0220** 20 cm - 7<sup>7/8</sup> in.



**WARMER GIFT-BOXED WHITE ONLY**

*Arzberg-Stövchen i. GK. (weiß)  
Réchaud bianco in confezione regalo  
Réchaud en blanc emballage cadeau*

**5641**

# GOURMET

HEIKE PHILIPP

92/

*“The interplay between interesting design and function must result in harmonious products which the end user wouldn't want to be without – not least because they can identify themselves through these products”.*

*“Im Zusammenspiel zwischen interessanter Form und Funktion müssen harmonische Produkte entstehen, auf die man als Benutzer nicht mehr verzichten möchte – nicht zuletzt, um sich damit identifizieren zu können”.*

*“L'interazione tra un design interessante e la funzionalità deve avere come risultato un oggetto armonico. L'utente non vorrà più farne a meno, perché potrà identificarsi in esso”.*





# GOURMET

HEIKE PHILIPP

94/





**DESIGN PLUS**

*A passion for cooking and an understanding of real enjoyment go hand in hand – see, smell, taste and inspire the senses. Arzberg “GOURMET” has been designed with precisely this in mind: an integral part of tableware which surprises guests with impressive creations and treats them to a beautifully set table. With “GOURMET”, Arzberg offers an inspirational platform to experiment, be creative and serve in style.*

*Wer leidenschaftlich kocht, der versteht etwas vom Genuss; will sehen, riechen, schmecken, die Sinne begeistern. Für diese Wünsche gibt es Arzberg “GOURMET“: Bestandteil einer Tischkultur, die Gäste mit ausdrucksstarken Inszenierungen überrascht und mit perfekt gedecktem Tisch wertschätzt. Ausprobieren, kreativ inszenieren und verführerisch servieren: Arzberg bietet mit “GOURMET“ die inspirierende Plattform dafür.*

/ 95

*La passione per la cucina e il piacere della buona tavola vanno sempre di pari passo – la vista, l’olfatto e il gusto stimolano e ispirano i sensi. La linea “GOURMET” è stata concepita proprio per questo: una collezione che sorprenda gli ospiti per le sue forme creative e per la bellezza di una tavola perfettamente imbandita. Arzberg offre l’occasione giusta per sperimentare con creatività senza rinunciare allo stile.*

---

*Dishwasher safe  
Spülmaschinenfest  
Adatto al lavaggio in lavastoviglie  
Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use  
Mikrowellengeeignet  
Adatto per microonde  
Adapté au micro-ondes*

# GOURMET

6000 00001 WHITE



## PLATE FLAT

*Teller flach*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

- 0023** 23 cm - 9 in.  
**0028** 28 cm - 11 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.  
**0032** 32 cm - 12 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> in.



## PLATE DEEP

*Teller tief*  
*Piatto fondo*  
*Assiette creuse*

- 0124** 24 cm - 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.



## BOWL

*Schale*  
*Ciotiola*  
*Bol*

- 0620** 20 cm - 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

96/



## GOURMET PLATE

*Gourmetteller*  
*Piatto piano*  
*Assiette plate*

- 2822** 22 cm - 8 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.  
**2831** 31 cm - 12 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.  
**2838** 38 cm - 15 in.



## DIP-BOWL

*Dipschälchen*  
*Ciotiola*  
*Bol*

- 0713** 13x9 cm - 5 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> x 3 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.  
**3177** 2 PCS.



## AMUSE GUEULE SPOON

*Amuse Gueule-Löffel*  
*Cucchiaio Amuse Gueule*  
*Cullier d' Amuse Gueule*

- 0705**  
**3175** 2 PCS. GIFT BOXED



**ESPRESSO CUP W/SAUCER**

*Espressotasse  
Tazza espresso  
Paire-tasse haute*

- 4710** 0,09 l - 33<sup>3/4</sup> oz.
- 4712** 0,09 l - 33<sup>3/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4711** 13 cm - 5<sup>1/8</sup> in. ONLY SAUCER



**COMBI CUP W/SAUCER**

*Kombitasse  
Tazza combi  
Paire-tasse haute*

- 4720** 0,18 l - 6 oz.
- 4722** 0,18 l - 6 oz. ONLY CUP
- 4731** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**COFFEE CUP W/SAUCER**

*Kaffeetasse  
Tazza caffè  
Paire-tasse haute*

- 4730** 0,22 l - 7<sup>1/2</sup> oz.
- 4732** 0,22 l - 7<sup>1/2</sup> oz. ONLY CUP
- 4731** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**CAFÉ-AU-LAIT CUP W/SAUCER**

*Café-au-lait-Tasse  
Tazza caffelatte e piattino  
Paire-tasse basse*

- 4750** 0,40 l - 33<sup>3/4</sup> oz.
- 4752** 0,40 l - 33<sup>3/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4751** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**COFFEE MUG/SAUCER**

*Henkelbecher mit Uta.  
Mug con piattino  
Tasse à café avec soncoupe*

- 4880** 0,35 l - 11<sup>7/8</sup> oz.
- 4882** 0,35 l - 11<sup>7/8</sup> oz. ONLY CUP
- 4731** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**BOWL ROUND**

*Schüssel  
Ciotola  
Bol*

- 0510** 10 cm - 4 in.



**BOWL**

*Schüssel  
Insalatiera  
Saladier*

- 0723** 23 cm - 9 in.



**MILK JUG**

*Milchkanne  
Caraffa di latte  
Pot à lait*

- 5561** 1 l - 57<sup>1/2</sup> oz.



**MILK JUG**

*Milchkännchen  
Caraffa del latte  
Crémier*

- 4405** 0,05 l - 1<sup>3/4</sup> oz.
- 4410** 0,15 l - 5 oz.
- 4430** 0,28 l - 9<sup>1/2</sup> oz.



**SUGAR BOWL**

*Zuckerdose  
Zuccheriera  
Sucrier*

- 4330** 0,26 l - 8<sup>3/4</sup> oz.
- 4331** 0,26 l - 8<sup>3/4</sup> oz. CAN W/O LID
- 4332** ONLY LID

# GOURMET

## 6000 00001 WHITE



### BUTTER CASSOLETTA W/WARMER

*Butterpfännchen mit Stövchen*  
*Casseruola per il burro con scaldino*  
*Cassolette à beurre avec réchaud à bougie*

**3930** CASSOLETTA AND WARMER

**0550** CASSOLETTA

**5600** WARMER



### EGG CUP = TABLE LIGHT

*Eierbecher = Tischlicht*  
*Portauovo = Portacandela*  
*Coquetiers/bougies de table*

**1835**



### SALT SHAKER

*Salzstreuer*  
*Spargisale*  
*Salière*

**1800**



### PEPPER SHAKER

*Pfefferstreuer*  
*Spargipepe*  
*Poivrier*

**1804**

98/



### MINI SOUFFLÉ

*Mini-Auflaufform*  
*Insalatiera*  
*Mini moule à soufflé*

**0711** 20 cm - 7<sup>7/8</sup> in.



### COVERED BOX

*Dose mit Deckel*  
*Scatola coperta*  
*Boîte*

**5174** 0,5 l - 8<sup>3/4</sup> oz.

**5175** 0,5 l - 8<sup>3/4</sup> oz. BOX W/O LID

**5176** ONLY LID



### SMALL POT

*Portionskännchen*  
*Pentolino*  
*Petit pot*

**4200** 0,33 l - 11<sup>7/8</sup> oz.

**4201** 0,33 l - 11<sup>7/8</sup> oz. CAN W/O LID

**4202** ONLY LID



### VASE LANK

*Vase schlank*  
*Vaso allungato*  
*Vase élancé*

**6011** 11 cm - 9<sup>1/2</sup> in.

**6019** 19 cm - 7<sup>1/2</sup> in.

**6028** 28 cm - 11<sup>7/8</sup> in.



### VASE LANK / GIFT-BOXED

*Vase schlank in GK.*  
*Vaso largo conf. regalo*  
*Vase élancé, emballage cadeaux*

**6012** 11 cm - 9<sup>1/2</sup> in.



### VASE WIDE

*Vase breit*  
*Vaso largo*  
*Vase large*

**6009** 9 cm - 3<sup>1/2</sup> in.



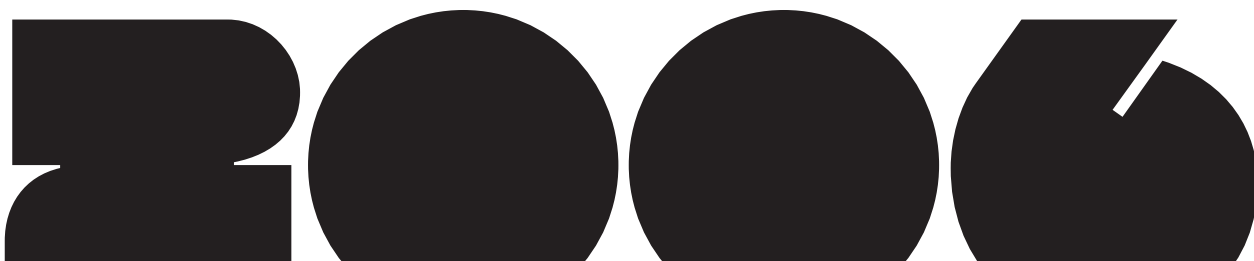
# FORM 2006

PETER SCHMIDT

100/ *“The function serves the design: the purpose is what matter. Find a new path. Go back to basics. Rediscover the value of the essential”.*

*“Die Funktion dient dem Design: Der Sinn der Dinge tritt in den Vordergrund. Ein neuer Weg. Zurückkehren. Den Wert des Wesentlichen neu entdecken”.*

*“La funzionalità è al servizio del design: ciò che conta è lo scopo di un oggetto. Serve un nuovo approccio: ritorniamo alle origini. Riscopriamo il valore dell'essenziale”.*





# FORM 2006

## PETER SCHMIDT

*His name is synonymous with lifestyle design. Leading international brands like Hugo Boss, Strenesse, Grohe and Jil Sander all show the hand of Prof. h. c. Peter Schmidt. He has also left his mark of excellence on scenery and costume design, for example in John Neumeier's ballet "Death in Venice". It is from this wealth of inspiration and experience that Prof. h. c. Peter Schmidt's "2006" design for Arzberg was born. The circle and the square are characteristic and indeed distinctive of the design. The interplay of the two elements makes for both contrast and harmony.*

*Sein Name steht für die Gestaltung von Lebensstilen. Internationale Leitmarken wie Hugo Boss, Strenesse, Grohe und Jil Sander tragen die Handschrift Prof. h. c. Peter Schmidts. Seinem hohen Anspruch entsprechen auch Bühnen- und Kostümausstattungen, u.a. für John Neumeiers Ballett „Tod in Venedig“. Aus dieser Fülle von Anregungen und Erfahrungen ist die Arzberg-Form "2006 Peter Schmidt" entstanden. Kreis und Quadrat bestimmen den Entwurf, machen die Form unverwechselbar. Im Zusammenspiel sorgen beide Gestaltungselemente für Spannung und Harmonie.*

*Il suo nome è sinonimo di design di stili di vita. Marchi leader internazionali, tra cui Hugo Boss, Strenesse, Grohe e Jil Sander, portano la sua firma. Il Prof. Peter Schmidt ha lasciato tracce della sua eccellenza anche in campo teatrale, curando la scenografia del balletto "Morte a Venezia" di John Neumeier. E' da questa ricchezza di ispirazione e di esperienza che nasce "FORM 2006", disegnata per Arzberg. Il cerchio e il quadrato sono i tratti distintivi di questo design, l'interazione di due differenti forme crea un armonioso contrasto.*

---

*Dishwasher safe  
Spülmaschinenfest  
Adatto al lavaggio in lavastoviglie  
Résistant au lave-vaisselle*

---

*Suitable for microwave use  
Mikrowellengeeignet  
Adatto per microonde  
Adapté au micro-ondes*





reddot design award

DESIGN PLUS



# FORM 2006

2006 00001 WHITE



**PLATE FLAT**

*Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate*

- 0018** 18 cm - 7 in.
- 0023** 23 cm - 9 in.
- 0027** 27 cm - 10<sup>5/8</sup> in.
- 0032** 32 cm - 10<sup>5/8</sup> in.



**PLATE DEEP**

*Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse*

- 0124** 24 cm - 10<sup>1/2</sup> in.



**PLATE FLAT**

*Teller flach  
Piatto piano  
Assiette plate*

- 0024** 24 cm - 10<sup>1/2</sup> in.
- 0028** 28 cm - 11<sup>1/4</sup> in.

104/



**SAUCEBOAT 2 PCS.**

*Sauciere 2-tlg.  
Salsiera 2 pz.  
Saucière 2 pcs.*

- 1620** 0,35l - 11<sup>7/8</sup> oz.
- 1622** 0,35l - 11<sup>7/8</sup> oz. Sauceboat
- 1621** 18 cm - 7 in. Stand for Sauceboat



**PLATTER OVAL**

*Platte oval (Fabne)  
Piatto ovale  
Plat ovale*

- 2630** 30 cm - 11<sup>7/8</sup> in.
- 2638** 38 cm - 15 in.



**LID**

*Deckel für Dipschale  
Coperchio per ciotola rettangolare  
Couverture*

- 5457** 7 cm - 2<sup>3/4</sup> in.
- 5459** 7 cm - 2<sup>3/4</sup> in. CLOSED



**BOWL ROUND**

*Schüssel rund  
Insalatiera  
Saladier*

- 0610** 10 cm - 4 in / 0,35l - 11<sup>7/8</sup> oz.



**BOWL ROUND**

*Schüssel rund  
Insalatiera  
Saladier*

- 0621** 21 cm - 8<sup>1/4</sup> in. / 2,65l - 11<sup>7/8</sup> oz. H: 10 cm - 4 in.
- 0624** 24 cm - 9<sup>1/2</sup> in. / 3,15l - 106<sup>1/2</sup> oz. H: 11,5 cm - 4<sup>1/2</sup> in.

# VACUUM LID

STACKABLE. AROMA SAFE. HYGIENIC. FREEZER SAFE. DISHWASHER SAFE.

STAPELFÄHIG. AROMADICHT. HYGIENISCH. GEFRIERGEEIGNET. SPÜLMASCHINENGEEIGNET.

IMPILABILI. IGIENICI. MANTENGONO INALTERATO L'AROMA. ADATTI PER IL FREEZER. LAVABILI IN LAVASTOVIGLIE.

## VACUUM LID SQUARE

*Aromadeckel quadratisch  
Coperchio ermetico  
Couvercle hermétique*

**6515** 15 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**6525** 25 x 15 cm - 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in.

**6518** 18 cm - 7 in.



2006 09995

**TRANSPARENT**



2006 09996

**GREEN**



2006 09997

**YELLOW**



2006 09998

**RED**



2006 09982

**TURQUOISE**



2006 09981

**ICEBLUE**



2006 09983

**PINK**



2006 09984

**VIOLET**



## BOWL SQUARE

*Schale quadratisch  
Ciotola quadrata  
Coupe Dip*

**0506** 7 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. / 0,065 l - 2 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz. - h 2,5 cm - 1 in.

**0507** 7 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in. / 0,15 l - 5 oz. - h 5 cm - 2 in.

**0515** 15 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 0,95 l - 32 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz. - h 6 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.

**0516** 15 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 2,0 l - 67 <sup>5</sup>/<sub>8</sub> oz. - h 12 cm - 4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.

**0518** 18 cm - 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in. / 1,45 l - 49 oz. - h 6 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in.



## BOWL SQUARE W/VACUUM LID

*Schale quadr. m. Aromadkl  
Ciotola quadrata con coperchio ermetico  
Saladier rect. av. Couvercle hermétique*

**3915** 15 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 0,6 l - 20 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.

**3920** 15 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 1,7 l - 57 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**3918** 18 cm - 7 in. / 0,9 l - 30 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**3925** 25x15 cm - 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 1,2 l - 40 <sup>2</sup>/<sub>3</sub> oz.



## BOWL RECTANGULAR

*Schale rechteckig  
Ciotola rettangolare  
Coupe Dip rectangulaire*

**0715** 7x15 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 0,33 l - 11 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.

**0525** 15x25 cm - 5 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 9 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> in. / 1,7 l - 57 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

# FORM 2006

2006 00001 WHITE



**TEAPOT 6 PPL**

*Teekanne 6 Pers.  
Teiera 6 pers.  
Théière 6 pers.*

**4230** 1,3l - 44 oz.

**4231** TEAPOT W/O LID

**4232** LID

**4234** STEEL-HANDLE FOR TEAPOT



**WARMER 6 PPL**

*Stövchen  
Warmer  
Réchaud*

**5640**



**SUGAR OR JAM JAR**

*Zucker / Marmeladendose  
Zuckeriera  
Confiturier*

**4320** 0,15l - 5 oz.

**4321** SUGAR OR JAM JAR W/O LID

**4322** LID

**4330** 0,33l - 11 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.

**4331** SUGAR OR JAM JAR W/O LID

**4322** LID

106/



**DISH FOR TEA BAG**

*Teebeutelbehälter  
Piattino per busta thé  
Coupelle*

**5785** 7 cm - 2 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**TEAPOT 2PPL**

*Teebeutelbehälter 2pers.  
Teiera 2pers.  
Théière 2pers.*

**4200** 0,40 l - 14 oz.

**4201** TEAPOT W/O LID

**4202** LID



**WARMER 2P**

*Stövchen für Teekanne 2pers.  
Warmer 2pers.  
Réchaud 2pers.*

**5641**



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4410** 0,15l - 5 oz.

**4430** 0,20l - 6 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.



**TRAY FOR SUGAR AND CREAMER**

*Milch-/Zuckertablett  
Vassoio per zucchero e crmeria  
Plateau oblong*

**2846** 30 cm - 11 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.



**BUTTER DISH**

*Buttergefäß  
Piattino burro  
Beurrier*

**1885** 0,075l - 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.



**RISTRETTO CUP/SAUCER TALL**

*Espressotasse Ristretto*  
*Tazzina caffè ristretto*  
*P/Tasse haute*

- 4707** 0,075l - 2<sup>1/2</sup> oz.
- 4709** 0,075l - 2<sup>1/2</sup> oz. ONLY CUP
- 4711** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**ESPRESSO CUP/SAUCER TALL**

*Espressotasse*  
*Tazzina caffè*  
*P/Tasse haute*

- 4710** 0,11l - 3<sup>3/4</sup> oz.
- 4712** 0,11l - 3<sup>3/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4711** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**COFFEE CUP/SAUCER TALL**

*Kaffēetasse hoch*  
*Tazza caffè*  
*P/Tasse haute*

- 4720** 0,22l - 3<sup>3/4</sup> oz.
- 4722** 0,22l - 3<sup>3/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4721** 14 cm - 5<sup>1/2</sup> in. ONLY SAUCER



**TEA CUP/SAUCER**

*Tee-/Kombitasse*  
*Tazza caffè*  
*P/Tasse haute*

- 4730** 0,22l - 3<sup>3/4</sup> oz.
- 4732** 0,22l - 3<sup>3/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4731** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**CAFÉ-AU-LAIT CUP/SAUCER TALL**

*Café-au-lait-Tasse*  
*Tazza caffelatte*  
*P/Tasse haute*

- 4750** 0,35l - 11<sup>7/8</sup> oz.
- 4752** 0,35l - 11<sup>7/8</sup> oz. ONLY CUP
- 4751** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**COFFEE MUG/SAUCER**

*Becher m. Hkl. u. Uta.*  
*Tazza caffelatte*  
*Tasse à café avec soucoupe*

- 4880** 0,42 l - 14<sup>1/4</sup> oz.
- 4882** 0,42 l - 14<sup>1/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4881** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



# FORM 2006

STACKABLE

2006 00001 WHITE



**SOUP CUP/SAUCER 2 HDLS.**

*Suppentasse m. Uta*  
*Tazza brodo 2 maniglie*  
*P/tasse à consommé 2 anses*

- 0435** 0,35l - 44 oz.
- 0436** 0,35l - 44 oz. CUP ONLY
- 0437** 18 cm - 7 in



**DISH ROUND**

*Schale rund*  
*Insalatiera*  
*Compotier*

- 0609** 10 cm - 4 in.
- 0625** 24 cm - 9<sup>1/2</sup> in.



**BOWL ROUND**

*Stövchen*  
*Insalatiera*  
*Compotier*

- 0611** 10 cm - 4 in.



**BOWL RECTANGULAR**

*Schale eckig*  
*Ciotola rettangolare*  
*Bol rect.*

- 0711** 7x11 cm - 2<sup>3/4</sup> x 4<sup>3/8</sup> in.

108/



**TEA CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Tee-/Kombitasse*  
*Tazza da té*  
*P/Tasse haute*

- 4740** CUP AND SAUCER
- 4742** 0,22 l - 7<sup>1/2</sup> oz. ONLY CUP
- 4731** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**TEA CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Tee-/Kombitasse*  
*Tazza da té*  
*P/Tasse haute - 2*

- 4743** CUP AND SAUCER
- 4742** 0,22 l - 7<sup>1/2</sup> oz. ONLY CUP
- 4737** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**CHOCOLATE MUG/SAUCER 2 IND.**

*Schokoladenbecher u. Uta. 2 Spiegel*  
*Tazza da cioccolata con piattino 2 solchi*  
*Tasse á chocolat 2*

- 4892** CUP AND SAUCER
- 4884** 0,31 l - 10<sup>1/2</sup> oz. ONLY CUP
- 4883** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**COFFEE MUG/SAUCER**

*Henkelbecher u. Uta.*  
*Mug caffè e piattino*  
*Tasse à café avec soucoupe*

- 4885** CUP AND SAUCER
- 4886** 0,42 l - 14<sup>1/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4881** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> in. ONLY SAUCER



**COFFEE MUG/SAUCER 2 IND.**

*Henkelbecher u. Uta. 2 Spiegel*  
*Mug caffè e piattino 2 solchi*  
*Tasse à café avec soucoupe 2*

- 4890** CUP AND SAUCER
- 4886** 0,42 l - 14<sup>1/4</sup> oz. ONLY CUP
- 4737** 16 cm - 6<sup>1/4</sup> ONLY SAUCER



**CAFÉ-AU-LAIT CUP/SAUCER TALL**

*Café-au-lait-Tasse*  
*Tazza da caffelatte*  
*P/Tasse haute*

- 4755** CUP AND SAUCER
- 4756** 0,35l - 11<sup>7/8</sup> oz. ONLY CUP
- 4751** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**RISTRETTO CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Espressotasse Ristretto*  
Tazzina caffè e piattino  
P/Tasse haute

**4700** 0,075l - 2 1/2 oz.

**4706** 0,075l - 2 1/2 oz. ONLY CUP

**4701** 14 cm - 5 1/2 in. ONLY SAUCER



**RISTRETTO CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Espressotasse Ristretto 2 Spiegel*  
Tazzina caffè e piattino - 2 solchi  
P/Tasse haute - 2

**4718** 0,075l - 2 1/2 oz.

**4706** 0,075l - 2 1/2 oz. ONLY CUP

**4717** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**RISTRETTO CUP/SAUCER TALL**

*Espressotasse Ristretto*  
Tazzina caffè e piattino  
P/Tasse haute

**4705** 0,075l - 2 1/2 oz.

**4706** 0,075l - 2 1/2 oz. ONLY CUP

**4711** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**ESPRESSO CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Espressotasse 2 Spiegel*  
Tazzina caffè e piattino  
P/Tasse haute 2

**4704** 0,11l - 3 7/8 oz.

**4714** 0,11l - 3 7/8 oz. ONLY CUP

**4701** 14 cm - 5 1/2 in. ONLY SAUCER



**ESPRESSO CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Espressotasse 2 Spiegel*  
Tazzina caffè e piattino - 2 solchi  
P/Tasse haute - 2

**4719** 0,11l - 3 7/8 oz.

**4714** 0,11l - 3 7/8 oz. ONLY CUP

**4717** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**ESPRESSO CUP/SAUCER TALL**

*Espressotasse*  
Tazzina caffè e piattino  
P/Tasse haute

**4713** 0,11l - 3 7/8 oz.

**4714** 0,11l - 3 7/8 oz. ONLY CUP

**4711** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER



**COFFEE CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Kaffeetasse hoch 2 Spiegel*  
Tazza caffè e piattino  
P/Tasse haute 2

**4734** 0,22 l - 7 1/2 oz.

**4726** 0,22 l - 7 1/2 oz. ONLY CUP

**4701** 14 cm - 5 1/2 in. ONLY SAUCER



**COFFEE CUP/SAUCER TALL 2 IND.**

*Kaffeetasse hoch*  
Tazza caffè e piattino - 2 solchi  
P/Tasse haute - 2

**4745** 0,22 l - 7 1/2 oz.

**4726** 0,22 l - 7 1/2 oz. ONLY CUP

**4721** 14 cm - 5 1/2 in. ONLY SAUCER



**COFFEE CUP/SAUCER TALL**

*Kaffeetasse hoch*  
Tazza caffè e piattino  
P/Tasse haute

**4725** 0,22 l - 7 1/2 oz.

**4726** 0,22 l - 7 1/2 oz. ONLY CUP

**4717** 18 cm - 7 in. ONLY SAUCER







GERMANY

# CHRISTMAS

**STERNENZAUBER / SANTA'S REINDEER**



112/

# ARZBERG



# CHRISTMAS

## 70867 STERNENZAUBER



### PLATE FLAT

*Gourmetteller  
Piatto piano  
Assiette à presentation*

**0032** 32 cm - 12<sup>5/8</sup> in.



### COOKIE PLATE

*Plätzchenteller  
Piatto piano  
Assiette à biscuit*

**0022** 22 cm - 8<sup>3/4</sup> in.  
**0027** 27 cm - 10<sup>5/8</sup> in.

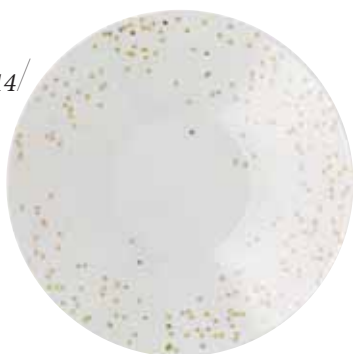


### PLATE DEEP

*Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse*

**0121** 21 cm - 8<sup>1/4</sup> in.

114/



### BOWL CONICAL

*Gourmetschale  
Coppa conica  
Coupe conique*

**0530** 30 cm - 11<sup>3/4</sup> in.



### PLATTER RECTANGULAR

*Servierplatte rechteckig  
Piatto rettangolare  
Plat rect.*

**2820** 15x20 cm - 5<sup>7/8</sup> x 7<sup>7/8</sup> in.



### BOWL CONICAL

*Gebäckschale konisch  
Coppa conica  
Coupe conique*

**0512** 12 cm - 4<sup>3/4</sup> in.  
**0515** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in.



### NAPKIN RING

*Serviettenring  
Porta tovagliolo  
Rond de serviette*

**1806**



### FRESHNESS BOX

*Frischebox im GK  
Contenitore salvafreschezza  
Boîte fraîcheur, emb. cadeaux*

**3915** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in. / 20<sup>1/4</sup> oz.  
**3920** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in. / 57<sup>1/2</sup> oz.  
**3918** 18 cm - 7 in. / 30<sup>3/8</sup> oz.



### SUGAR / JAM JAR

*Zuckerdose / Marmeladentopf  
Contenitore marmellata / zucchero  
Sucrier/Confiturier*

**4361** 0,23 l - 7<sup>3/4</sup> oz.



**COFFE POT**

*Kaffeekanne  
Caffettiera  
Cafetière*

**4030** 1,25 l - 42 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> oz.



**TEA POT**

*Teekanne  
Teiera  
Théière*

**4230** 1,15 l - 38 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.



**WARMER**

*Stövchen  
Scaldino  
Réchaud*

**5641**



**CREAMER**

*Milchkännchen  
Cremiera  
Crémier*

**4430** 0,21 l - 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.



**ESPRESSO CUP W/ SAUCER**

*Mokka-/Espressotasse  
Tazza espresso con piattino  
P/Tasse moka*

**4710** 0,11 l - 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> oz.

**4712** Espresso cup

**4711** Saucer 10 cm - 4 in.



**TEA CUP W/ SAUCER**

*Teetasse  
Tazza te con piattino  
P/Tasse basse*

**4640** 0,22 l - 7 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**4642** Tea cup

**4731** Saucer 15 cm - 5 in.



**COFFEE CUP W/ SAUCER**

*Kaffeetasse  
Tazza caffè con piattino  
P/Tasse haute*

**4730** 0,21 l - 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> oz.

**4642** Coffee cup

**4731** Saucer 15 cm - 5 in.



**CAFÉ-AU-LAIT CUP W/ SAUCER**

*Café-au-lait-Tasse  
Tazza caffelatte con piattino  
P/tasse déjeuner basse*

**5650** 0,35 l - 11 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> oz.

**5652** Café-au-lait cup

**4731** Saucer 15 cm - 5 in.

/115



**COFFEE MUG W/ SAUCER**

*Becher mit Henkel u. Uta.  
Mug caffè con piattino  
Tasse à café avec soucoupe*

**4880** 0,31 l - 10 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> oz.

**4882** Coffee mug

**4731** Saucer 15 cm - 5 in.

# CHRISTMAS

## 06627 SANTA'S REINDEER



**SERVICE PLATE**  
Weihnachtsplatzteller  
Piatto piano  
Assiette à presentation

**0031** 31 cm - 12<sup>1/4</sup> in.



**COOKIE PLATE**  
Plätzchenteller  
Piatto piano  
Assiette à biscuit

**0022** 22 cm - 8<sup>3/4</sup> in.  
**0027** 27 cm - 10<sup>5/8</sup> in.



**BOWL**  
Weihnachtsschale  
Coppa  
Coupe

**2014** 30 cm - 11<sup>3/4</sup> in.

116/



**PLATE DEEP**  
Suppenteller  
Piatto fondo  
Assiette creuse

**0121** 21 cm - 8<sup>1/4</sup> in.



**BOWL CONICAL**  
Gebäckschale konisch  
Coppa conica  
Bol conique

**0515** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in.



**ESPRESSO CUP & SAUCER**  
Mokka-/Espressotasse  
Tazzina caffè con piattino  
Paire-tasse espresso

**4710** 0,11 l - 3<sup>3/4</sup> oz.  
**4712** 0,11 l - 3<sup>3/4</sup> oz. ONLY CUP  
**4711** 10 cm - 4 in. ONLY SAUCER



**CUP/SAUCER TALL**  
Kaffeetasse  
Piatto quadrato  
P/Tasse haute

**4730** 0,18 l - 6 oz.  
**4732** 0,18 l - 6 oz. ONLY CUP  
**4731** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in. ONLY SAUCER



**BREAKFAST CUP/SAUCER**  
Café-au-lait-Tasse  
Tazza da colazione  
P/tasse déjeuner basse

**5650** 0,35 l - 11<sup>7/8</sup> oz.  
**5652** 0,35 l - 11<sup>7/8</sup> oz. ONLY CUP  
**4731** 15 cm - 5<sup>7/8</sup> in. ONLY SAUCER



**SUGAR OR JAM JAR**

*Zuckerdose/Marmeladentopf*

*Contenitore per zucchero o confetture*

*Sucrier/Confiturier*

**4361** 0,23 l - 7<sup>3/4</sup> oz.

**4363** LID ONLY

**4362** JAR W/O LID



**CREAMER**

*Milchkännchen*

*Cremiera*

*Crémier*

**4430** 0,21 l - 7<sup>1/8</sup> oz.



**COFFEEPOT**

*Kaffeekanne*

*Cremiera*

*Cafetière*

**4030** 1,25 l - 42<sup>1/4</sup> oz.

**4032** LID ONLY

**4031** COFFEEPOT W/O LID



# PROFI

## ROUND

9600 00001  
WHITE



### DIP BOWL ROUND GIFT-BOXED

*Dipschälchen rund i. GK*  
*Ciotola fonda tonda, conf. regalo*  
*Coupe Dip rond, emb. cadeaux*

**3661** 10 cm - 4 oz.

## FLOREAL

9600 00001  
WHITE



### DIP FLORAL BOWL GIFT-BOXED

*Blütenschälchen i. GK*  
*Ciotola fonda fiore, conf. regalo*  
*Bol fleur, emb. cadeaux*

**2811** 10 cm - 4 oz.

118/

## COLOURS



9600 70435  
**YELLOW**



9600 70437  
**ORANGE**



9600 70172  
**MEADOW**



9600 70438  
**RED**



9600 70444  
**BROWN**



9600 70272  
**POWDER**



9600 70174  
**LINEN**



9600 70201  
**WILLOW**



9600 70170  
**SILK**



9600 70173  
**SKY**



9600 70838  
**BLUE ABSTRACT**



9600 70839  
**BLUE LODGE**





## CREDITS

---

### LOCATION

*Carla Saibene Atelier / Via San Maurilio, 20 / Milano*  
*Henry Timi / [www.henrytimi.com](http://www.henrytimi.com)*

### PHOTO

*Mathieu Goradesky / [www.goradesky.com](http://www.goradesky.com)*

### STYLIST

*Candida Zanelli / [www.candidazanelli.it](http://www.candidazanelli.it)*

### ART DIRECTION

*Sambonet Paderno Industrie S.p.A.*

### THANK YOU

*Flos / [www.flos.com](http://www.flos.com)*  
*Minotti / [www.minotti.com](http://www.minotti.com)*  
*Kohro / [www.kohro.it](http://www.kohro.it)*

### PRINT

*Grafiche Antiga / [www.graficheantiga.it](http://www.graficheantiga.it)*

### ARZBERG PORZELLAN GMBH

*Wittelsbacher Straße 41*  
*D-95100 Selb*  
*T +49 (0) 9287 72 900*

*[info@arzberg-porzellan.de](mailto:info@arzberg-porzellan.de)*  
*[www.arzberg-porzellan.com](http://www.arzberg-porzellan.com)*

*Distribuito in Italia da:*

### SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A.

*SR11 Km 84 - 28060 Orfengo (No) Italy*  
*T +39 0321 879 701 / +39 0321 1916 821*  
*F +39 0321 879 830 / +39 0321 1916 830*

*[retail@sambonet.it](mailto:retail@sambonet.it)*  
*[www.sambonet.it](http://www.sambonet.it)*  
*[www.corporate.sambonet.it](http://www.corporate.sambonet.it)*

---



Arzberg

GERMANY

*[www.arzberg-porzellan.com](http://www.arzberg-porzellan.com)*

ARZBERG PORZELLAN GMBH  
XA1070 - 01 / 2014

